

The ethnic question of the province of Mosul in the negotiations of the Congress of Lausanne in the light of British documents

Samaan Hussein Ahmad¹, Ranjdar Mohammed Aziz²

¹University of Sulaimani, ²Halabja University

DOI: <https://doi.org/10.31918/twejer.2581kq.03>

Published: 2/3/2025

Abstract

The issue of the Mosul vilayet that so called the Mosul question was one of the most complicated matters during the course of negotiations at the Lausanne Conference. This question did not settle at the conference, but it was finally resolved through the involvement of the League of Nations. The ethnic ground consideration was one of the most significant parts of discussion, as the disputed parties of Britain and Turkey aimed to use it in their interests and purposes. To this end, both sides tried to influence the question and support their standpoints, through providing their own statistics, unreasonable and inaccurate justifications. So, this research aims to investigate this issue. In two main sections, this research attempts to discuss the question of the Mosul vilayet at the conference and then considering the ethnic ground in the negotiations. Thereafter, it worked on analyzing the topics and information of memorandums and reports which were considered in the discussions by disputed parties. Therefore, it examined the reliability of those information and data that provided in these discussions, by comparatively concerning the ethnic situation and looking through the historical sources, in order to investigate the accuracy and subjectivity of the existence. Eventually, it reached several conclusions that are presented in the study.

Keywords: *The ethnic , province of Mosul , Congress of Lausanne , British documents*

پرسی ئیتنی ویلایهتی موسڵ له گفتوگۆکانی کۆنگره‌ی لۆزان له ژێر پۆشنای به‌لگه‌نامه به‌ریتانییه‌کاندا

پ.د. سامان حسین ئهمه‌د / زانکۆی سلێمانی
پ.ی.د. رهنجده‌ر محمد عزیز / زانکۆی هه‌له‌بجه

پوخته

پرسی ویلایهتی موسڵ، که به‌ کێشه‌ی ویلایهتی موسڵ ناسراوه، یه‌کێک له‌ کێشه‌ هه‌ره ئالۆزه‌کانی نیو گفتوگۆکانی کۆنگره‌ی لۆزان بوو، که له‌و کۆنگره‌یه‌دا یه‌کلانه‌کرایه‌وه، به‌لکو دواجار له‌ ڕێگای کۆمه‌له‌ی گه‌لانه‌وه یه‌کلایه‌وه. یه‌کێک له‌ بابته‌ هه‌ره گرنگه‌کانی نیو گفتوگۆکانی ئهم پرسه‌، بریتی بوو له‌ بنیاتی ئیتنی ویلایه‌ته‌که، هه‌ردوو لایه‌نی کێشه‌که، که تورکیا و به‌ریتانیان، ده‌یانویست له‌ قازانج و به‌رژه‌وه‌ندی خۆیاندا به‌کاربیهێنن. له‌م پێناوه‌شدا، هه‌ردوو لا هه‌ولیانداوه له‌ ڕێگای ئاماری تایبه‌ت به‌خوێان و پاساوی نابابه‌تی و نادروسته‌وه کێشه‌که به‌لای خۆیاندا بشکێننه‌وه. بۆیه ئهم بابته‌، هه‌ول ده‌دات، لیکۆلینه‌وه له‌م ڕووه‌وه بکات. هه‌ولیداوه، له‌ دوو باسی سه‌ره‌کیدا، باس له‌ پرسه‌ی ویلایه‌تی موسڵ له‌و کۆنگره‌یه‌دا بکات و دواتریش پرسه‌ی ئیتنی له‌ گفتوگۆکاندا تێبکات. دوا ئه‌وه‌ش کاری له‌سه‌ر شیته‌لکردنی بابته‌ و زانیارییه‌کانی دوو توێی یاداشت و ڕاپۆرتیه‌کانی کردوه، که له‌و گفتوگۆیاندا هه‌ردوو لا کاریان له‌سه‌ر کردوه. هه‌ر لێره‌شه‌وه، کاری له‌سه‌ر له‌مه‌حه‌کدانی زانیاری و داتاکی نیو ئه‌و گفتوگۆیاندا کردوه، ئه‌ویش به‌ به‌راوردکردنیان له‌گه‌ڵ واقعی ئیتنی ئه‌وکات، به‌ گه‌رانه‌وه بۆ سه‌رچاوه‌ میژوویییه‌کان بۆ دروستی و بابته‌ی بوونی لیکۆلینه‌وه‌که، له‌ کۆتاییه‌شدا به‌ چه‌ند ئه‌نجامیک گه‌یشته‌وین، که له‌ توێژینه‌وه‌که‌دا خراونه‌ته‌ڕوو.

کللی وشه‌کان : ئیتنی، ویلایه‌تی موسڵ ، کۆنگره‌ی لۆزان ، به‌لگه‌نامه به‌ریتانییه‌کان

پێشهکی

کۆنگره‌ی لۆزان له ئه‌یلوولی ساڵی ١٩٢٢ له شاری لۆزان به‌سترا، به‌مه‌به‌ستی هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی په‌یمانی سیقه‌ر و داڕشتنی په‌یمانیکی نوێ له‌ نیوان تورکیا و هاپه‌یماناندا، بۆئوه‌ی له‌گه‌ڵ پێشهاته نوێیه‌کانی ناوچه‌که و تورکیای ئه‌وکات بگونجیت. تیایدا، چه‌ندین پرس یه‌کلاکرانه‌وه. ته‌نها بابته‌ی ویلايه‌تی موسل و دیاریکردنی سنوری عێراقی تازه دامه‌زراو و سوریا نه‌بیته، که بووبوو به‌یه‌کیک له‌ کێشه هه‌ره دژواره‌کانی نێو کۆنگره‌که. له‌و پرسه‌شدا، بابته‌ی پیکهاته‌ی ئیتینی ویلايه‌تی موسل، بابته‌ی سهره‌کی مشتومڕه‌کان بوو. ئه‌و لایه‌نه بوو، که هه‌میشه شاندی به‌ریتانی په‌تیده‌کرده‌وه و پۆلی گرنگی له‌ یه‌کلانه‌بوونه‌وه‌ی کێشه‌که هه‌بوو، ده‌بوو هۆی ئه‌وه‌ی که بۆ کۆمه‌له‌ی گه‌لان نه‌نێردریت.

لیکۆلینه‌وه له‌م بابته‌ گرنگه، بۆئوه‌ی له‌و هۆکارانه‌ تیگه‌ین، که پۆلییان هه‌بوو له‌ پرۆسه‌ی دابه‌شکردنی کوردستان و لکاندنێ پارچه‌ی باشوری به‌ عێراقی عه‌ره‌بییه‌وه. گرنگیشه بۆ ئاشنا بوون به‌ هه‌لۆیسه‌تی زله‌یزه‌کان و به‌تایبه‌ت به‌ریتانییه‌کان له‌م پرۆه‌دا. هه‌روه‌ها گرنگه بۆ تیگه‌یشتن له‌ توخمه‌کانی پیکه‌تانی سیاسه‌ت له‌م ناوچه‌یه و گرنگی پیکهاته‌ی ئیتینی ناوچه‌که له‌ گه‌مه سیاسیه‌ییه‌کانی ناوچه‌که‌دا. له‌ لایه‌کی تریشه‌وه گرنگه بۆ ئه‌وه‌ی به‌ شیوه‌یه‌کی زانستیانه بۆ بنه‌مایی و خه‌وش و که‌موکۆرییه‌کانی کۆنگره‌ی لۆزان به‌خریته به‌رچاو.

ئهم بابته‌ به‌و هۆکاره هه‌لبژێرداوه بۆ لیکۆلینه‌وه، جگه له‌ گرنگی و هه‌ستیاریی بابته‌که. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی له‌ باره‌ی لۆزانه‌وه زۆر کارکراوه، هه‌روه‌ها له‌ زۆر پرۆه‌وه باسکراوه، به‌لام تا ئێستاش به‌ شیوه‌یه‌کی ئه‌کادیمی کار له‌سه‌ر توخمی ئیتینی له‌ پرسه‌که‌دا نه‌کراوه و شیته‌لنه‌کراوه. ئامانج له‌م کاره‌دا ئه‌وه‌یه، به‌شیوه‌یه‌کی زانستی به‌وه‌لامی ئه‌و پرسیاره‌ بگه‌ین، که ئایا لایه‌نی ئیتینی چ پۆلیکی هه‌بوو له‌ پرۆسی ویلايه‌تی موسل له‌ کۆنگره‌ی لۆزاند. ئهم پرسه‌ چۆن له‌ لایه‌ن هه‌ردوو شاندی به‌ریتانی و عێراقیه‌وه کاری له‌سه‌ر کراوه و که‌موکۆری و خه‌وشه‌کانی ئه‌و پاسا و بیانوانه‌ی کارییان له‌سه‌ر کراوه چیبوون.

میتۆدی کاره‌که‌شمان، به‌شیوه‌یه‌کی سهره‌کی زیاتر میتۆدی میتۆوی بووه. هه‌روه‌ها میتۆده‌کانی شیکاری و به‌راوردکاری و میتۆدی په‌خنه‌بیشه‌مان له‌ هه‌ندیک جومگه‌ی کاره‌که‌دا به‌کاره‌یناوه.

بابته‌که له‌ دوو به‌شی سهره‌کی پیکهاته‌وه، به‌شی یه‌که‌م بۆ ناساندنی کۆنگره‌ی لۆزان و پرۆسی ویلايه‌تی موسل بووه له‌و کۆنگره‌یه‌دا. هه‌رچی به‌شی دووه‌میشه بۆ شیکردنه‌وه‌ی ناوه‌پۆکی پرۆسی ئیتینی و گرنگی له‌ دانۆستانه‌کان له‌گه‌ڵ ده‌رخستنی که‌موکۆری پاساوه‌کان ته‌رخانکراوه.

باسی یه‌که‌م: زه‌مینه‌ی به‌ستنی لۆزان و ده‌رکه‌وتنی پرۆسی ویلايه‌تی موسل

له‌ سه‌ره‌تای ئه‌یلوولی ١٩٢٢ دا، سوپای یۆنانی شکستیکی گه‌وره‌ی خوارد، بزاقی رزگاریخوازی تورکی سهرکه‌وتنی یه‌کجاری به‌ده‌سته‌ینا. لیره‌شه‌وه کاتی ئه‌وه هاتبوو، که گفتوگۆکانی نیوان

هاوپه‌یمانان و تورکیا ده‌ستپێکاته‌وه. دۆخی تورکیا له‌ دوای دوو سه‌ده‌ جاریکی تر ده‌ستی به‌ باش‌بوونه‌وه‌ کرده‌وه، به‌وه‌ی ته‌واوی داگیرکه‌ران له‌سه‌ر خاکه‌که‌ی ده‌رکه‌رابوون. هه‌روه‌ها روسیا لێی نزیک بووبوه‌وه و دۆخی له‌ په‌یوه‌ندییه‌ نیو ده‌وله‌تییه‌کاندا باشتر بوو. له‌ ڕووی سیاسه‌تی ناوخۆشدا، بابه‌تی سولتان به‌ره‌و کۆتایی ده‌ڕۆشیت. له‌ ١ی تشرینی دووهم ١٩٢٢ دا، سه‌له‌ته‌ و بابی عالی هه‌له‌شاندوه‌وه، خه‌لیفه‌ عه‌بدوله‌مه‌جیدیش ته‌نها وه‌ک ڕه‌مزیکێ ئاینی مابووه‌وه و ده‌سه‌لاتی ولات به‌ ته‌واوی که‌وتبووه‌ ده‌ستی که‌مالیه‌کان و ئه‌نجومه‌نی نیشتمانی تورکی گه‌وره‌. له‌ به‌رامبه‌ریشدا دۆخی هاوپه‌یمانان باش نه‌بوو، هه‌ریه‌ک له‌ به‌ریتانیا و فه‌ره‌نسا دووچاری کێشه‌ی ناوخۆیی بووبوون (لازریف، ٢٠١٣: ٣٣٤)، به‌م جو‌ره‌ش دوای ده‌رکه‌وتنی حکومه‌تیکی نه‌ته‌وه‌یی به‌هێز له‌ تورکیا، به‌ سه‌رکه‌ردایه‌تی مسته‌فا که‌مال ئه‌تاتورک، دوای ئه‌وه‌ی حکومه‌تی سولتانی له‌ شانۆی سیاسی و سه‌ربازی له‌ کۆتایی ١٩٢٢ دا لاوازکرد. ئه‌مه‌ش دۆخیکی وای هینایه‌ پیش، که‌ پێویست بێت، هاوپه‌یمانان ڕێکه‌وتنیکێ نوی له‌گه‌ڵ تورکیا ئه‌نجام بدن، که‌ له‌گه‌ڵ دۆخی سیاسی نویدا بگونجیت و شوینی سیقه‌ر بگریته‌وه (که‌ریم، ٢٠٠٨: ٢٤١)، هه‌ربۆیه‌ به‌ مه‌به‌ستی بلاوکردنه‌وه‌ی ئاشته‌وایی له‌و ناوچانه‌ی که‌ پێشتر له‌ ژێر سایه‌ی عوسمانیدا بوون و دامه‌زراندنی سیسته‌میکی نوی ئیداره‌دانی ته‌نگه‌کان و چاوخشانده‌وه‌ به‌ جیاوگه‌کان و دارشته‌وه‌ی سیقه‌ر، هاوپه‌یمانان له‌گه‌ڵ تورکیا به‌ره‌و به‌ستنی په‌یمانی لۆزان هه‌نگاوینان. ئه‌وه‌بوو له‌ کۆنگره‌که‌دا، هه‌ریه‌ک له‌ شاندیی به‌ریاتنا و فه‌ره‌نسا و ئیتالیا، هه‌روه‌ها شاندی هه‌ریه‌ک له‌ ئەمریکا و یۆگسلافیا و ڕۆمانیا و بولگاریا و ئه‌لبانیا و به‌لجیکا و سوید و نه‌رویج و مه‌کسیک و یه‌کیته‌ی سوڤیه‌ت و به‌رازیل به‌شداربوون (سیف دین، ٢٠١٠: ٩٧ - ١٠٢).

کۆنگره‌ی لۆزان له‌ ٢٠ ی نوڤه‌مه‌ری ١٩٢٢ ده‌ستی پێکرد، هه‌ریه‌ک له‌ لۆرد کێزن و عیسمه‌ت پاشا ئینۆڤ وه‌ک نوینه‌رانی تورکیا به‌شداربوون. هه‌ر له‌ سه‌ره‌تاوه‌ کرزن سوربوو له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌و بابه‌تانه‌ی په‌یوه‌ندی ڕاسه‌ته‌وخۆیان به‌ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی ئه‌وانه‌وه‌ هه‌یه، له‌ ژێر ده‌ستی خۆیاندا بێت. وه‌کو پرسسی تراقیا، ته‌نگه‌کان، ویلایه‌تی موسل و که‌مینه‌کان (Ali, 1997: 521).

به‌ پێی سروشتی بابه‌ته‌کان، کۆبوونه‌وه‌کان بۆ دوو قۆناغ دابه‌شبوون. یه‌که‌میان له‌ ده‌ستپێکی کۆنگره‌وه‌ ده‌ستپێکرد تا ١٤ ی شوباتی ١٩٢٣. تیایدا گفتوگۆ له‌باره‌ی کێشه‌کانی لیژنه‌ی یه‌که‌م کرا، که‌ کرزن سه‌رۆکایه‌تی کرد، زیاتر پرسسی تراقیا و ته‌نگه‌کانی ئه‌وروپا بوون. بابه‌تیکی تر پرسسی که‌مینه‌ نه‌ته‌وه‌یی و ئاینیه‌کان بوو، که‌ زیاتر پرسسی ئه‌رمه‌نی تیدا وروژیندرا. له‌ئه‌نجامدا ئینۆڤ واژۆی له‌سه‌ر په‌یمانی پاراستنی که‌مینه‌کان کرد و لیبوردنی گشتی ده‌رکرد و تورکیا بوو به‌ ئه‌ندامی کۆمه‌له‌ی گه‌لان. به‌لام بیرۆکه‌ی دامه‌زراندنی ده‌وله‌تی ئه‌رمه‌نی له‌ تورکیا به‌ ته‌واوی په‌تکرده‌وه، هه‌روه‌ها په‌تیکرده‌وه، که‌ باسی کورده‌کانی ئه‌نادۆل بکریته‌وه، وه‌ک که‌مینه‌.

^١ بۆ زانیاری زیاتر له‌ باره‌ی ئه‌ندامه‌کان ڕه‌وانه‌ : (سیف دین، ٢٠١٠: ١٠٢)

هاوکات سوربوو له سهر ئه وهی، تهنها ئه وانهی ناموسلمانن، وهکو که مینه ناو بېرین (سیف دین ، ۲۰۱۰: ۱۰۳-۱۱۰).

پرسی سنوری باشوری تورکیا له گهڵ سوریا و عێراقدا، دوایین پرس بوو، خرایه بهردهم لیژنه ی هه ریمایه تی و سه ربازی. ئه مه قورسترین و ئالۆزترین کێشه ی کۆنگره که بوو (سیف دین ، ۲۰۱۰: ۱۱۱). به ریتانییه کان بهر له کۆنگره که و له کاتی کۆنگره که شدا، بابته ی ویلایه تی موسلیان خستبووه پروو، که ده چیه سهر ده وله تی عێراق و بۆ هه یچ ده وله تیکتر نابیت. یه کیک له مه رجه کانی کرزن بۆ په یمانی ئاشتی له گهڵ تورکیا ئه وه بوو، که سنوری سوریا و عێراق پارێزراو بیت، نابیت هه یچ ده ستکارییه کی زه وییه کانی سوریا و عێراق و فه له ستین بکریته، که له ژێر ئینتیداب دان. ئه مه ش پروو بوو، که ئه وان نه یانده ویست ده سه له لات ی تورکیا بۆ موسل بگه رپه ته وه (لازاریف، ۲۰۱۳: ۳۳۵ - ۳۳۶).

له به رامبه ریشدا، که مالییه کان خۆیان به وابه سته ی سیقه ره نه ده زانی و داوای هه له شانده ویان ده کرد، داوای ئه وه یان ده کرد، ویلایه تی موسل تا جه به له هه مرینیان پیدریته (Ali, 1997: 521). ئه وان به هه موو جوړیک ئینتیدابیان په ده ده کردوه. ئینۆنۆ ده یگوت: له داڕشتنی سنوره کانماندا هه یچ حیسابییه کی بۆ ناکه یین. ئه وه ده یگوت: چۆن ده بیته له بهر خاتری ئه وه ی یه ک چاره کی دانیش توهانه که ی عه ره به، ویلایه ته که بخریته پال ولاتیکی عه ره بی. له به رامبه ریشدا، کرزن ده یگوت: چۆن ده بیته له بهر خاتری ئه وه ی یه ک له دوا زده ی دانیش توهانه که ی تورکه، ویلایه ته که بۆ تورکیا بگه رپه ته وه (TNA: FO 371/9061, 1923). هه ر بۆیه گه فوگوکان له باره ی موسله وه چه ند جاریک دووباره بوونه وه. له ۱۲ ی کانوونی یه که می ۱۹۲۳ دا، ئینۆنۆ به کرزنی راگه یاند، که به بی موسل ناگه رپه ته وه بۆ ئه نکه را، کرزنی به هه موو جوړیک په تیکرده وه. داوای ده پوژی تر، گه فوگوکان دووباره بوونه وه و هه مان هه له ویستی پیشووتری به رده وام بوو، ئه مجاره کرزن هه ره شه ی سه ربازی کرد، دواتریش دۆخه که به ره و قسه ی نه یی له نیوان ئینۆنۆ و کرزن پویشته (لازاریف، ۲۰۱۳: ۳۴۰). ئه مه به پروونی له نامه یه کدا ده رده که ویت، کرزن و ئینۆنۆ به ته نها ئه م باسه یان کردوه و کیشه که یان له ناوخیاندا تاوتوی کردوه، ئه م کیشه یه به زاره کی و به نوسراو دانوستانی زۆری له سه ر کراوه (TNA: FO 371/10080, 1923).

سه ره وکی نوسینگه ی ده ره وه (کرزن) رایگه یاند، ئه وان له کاتی جه نگدا میسو پۆتامیا یان داگیر کردوه و به لێنیان به گه له که ی داوه، له ده سته ی تورک پزگاریان بکه ن. پویشته ئه وه به لێنه به رنه سه ر. پێچه وانه ی قسه کانی ئینۆنۆ، هه ره وک به غدا و به سرا دانیش توهانی ویلایه تی موسلیش ئاره زوی خۆیان بۆ ژیا نی هاو به ش له گه ل ده وله تی عێراقی یه کگرتوو ده ربپوه. دواتریش کرزن پشت به ست به داتای ئه فسه ره سیاسیه کانیا ن، که له سالی ۱۹۱۷ کویان کردبووه وه، به تیبینییه تایبه ته کانی خۆیه وه، جیاوازییه کانی نیوان کورد و تورکی له پروی ره گه زییه وه خسته پروو. دواتر چووه وه سه ر ئه وه به لگانه ی ده یسه لمینن، که له سه ده ی نۆ زده وه

کوردەکان لە دەسەلاتی تورک پازی نین و داوای سەربەخۆیی دەکەن. هەروەها پەيوەندی ئابوریشی ڕەتکردهوه. هاوکات ئەوەی ڕەتکردهوه، کە پێداگری ئەوان لەسەر موسڵ پەيوەندی بە هەبوونی نەوت لە ناوچەکاندا هەبێت. لە بەرامبەریشدا لە کۆبوونەوهی ٢١ و ٢٢ ی لیژنەی پرستی کەمینه و سەربازییەکان، کە بە سەرۆکایەتی کرزن کۆبوونەوه، عسمەت پاشا پاساوەکانی لە پرووی ئیتنی، ئاماری، میژوویی، سیاسی، جوگرافی، ئابوری و سەربازی لە دژی کرزن خستەپروو. لە کۆبوونەوهی ٢٢ دا گوئی: تورکیا ئینتداب ڕەتدەکاتەوه، گفتوگۆکان هەر بەردەوام بوو (لازریف، ٢٠١٣: ٣٤٢).

کێشەکە بەو ڕادەیه ئالۆز بوو، کە لە یەکێک لە نامەکاندا کرزن، دەلیت: "تورکیا بە هەموو جۆریک ئامادەیه بۆ قبوڵکردن یان ڕووبەڕووبوونەوهی ئێمە لەپێناو گەیشتن بە ڕێککەوتنێکی رەزامەندانه بەشیوەیهک بگهینه ئەنجامدانی ڕێککەوتنێک تەنانهت بە پچراندنی پەيوەندییەکانیان لەگەڵ سۆفیەتیشدا تەنها بەو مەرجە ئێمە ویلایەتی موسڵیان پێدەین، ئەویش پاساوەکانی لەسەر بنەمای چوار خال، ئەو خالانەش: ئیتنی، کە من بە توندی ڕەتمکردۆتەوه. میژوویی، واتا پەيوەندی دوور درێژی ئەوان لەگەڵ ناوچەکە. ئابوری، واتا ئەو ناوچەیه وەکو پێویستییهک بۆ ژیانی ئابوری تورکیا لە داهاوتدا. چوارەمیش لایەنی ناشنال پاکتی ئەوان، چونکە پێیانوایە، موسڵ هاوسەنگی بۆ هەبیبەتی ئەوان و کۆمارەکانیان دروستدەکات، بۆیه بە ڕەهایی و بەبی ئەوهی هیچ جیگرەیهک قبوڵکەن، دەیانەوێت، بەشاری موسڵیشەوه، ئەگەری تیدا نەبێت" (TNA: CO 730/29, 1923). بەلام ئەوهی لەو نامەیهدا ڕوونە ئەوهیه، ئەم پرسە بۆ بەریتانییەکان زۆر گرنگتربووه، ئەوان بە بابەتی مان و نەمانی خۆیانیان لە ناوچەکاندا زانیوه. لەم بارەشەوه کرزن، دەلیت: "بۆچوونی نوسینگەی داگیرگەکان وای لیکردم، بیر لەوه بکەمهوه، ناتوانین دەستبەرداری موسڵ ببین، چونکە ئەوه بە واتای لەدەستدانی بەغدایە، لە دەستدانی بەغداش واتا ڕوخانی شانشینی عێراق، کە ماوهیهکە ئێمە هەولی بۆ دەدەین. نەک هەر ئەوه، بەلکو ڕووخی عەرەبه و دوايين شکستی سیاسەتی بەریتانیایە لە ڕۆژەلات" (TNA: CO 730/29, 1923).

لە بارە پێداگرییەکانی تورکیا لە بارە ئێمە کێشەیه، کرزن دەلیت: "من پێم سەیر بوو، داواکاری تورکەکان بەو ڕادەیه سەرنجراکێش بوو، کە دەرکێت، ئەمە ئیلامبەخش بێت بۆ هەلچینی هیوای ئەوان بۆ سەرهکەوتنێکی فەرمی تورکیا لە ئاسیا یان ڕەنگە جاریکی تر ئامرازیک گونجاوی تورکیا بێت بە هاندانی روسیا، بۆئەوهی لە دواجاردا بە جیهان بلین: ئێمە ئەم پێشنیازەمانکرد بۆ سازانی ئاشتی لەگەڵ هاوپەیمانان، بە تایبەت لەگەڵ بەریتانیای مەزن. بلین: ئێمە ئامادەبووین بۆ ڕووبەڕووبوونەوهی هەموو خالیک، تەنها بۆ گەڕانەوهی موسڵ. بەلام بۆ خاتری موسڵ و نەوتەکە بەریتانییەکان ئێمەیان بەلاوه ناو و ئاشتییان بۆ جیهان ڕەتکردهوه" (TNA: CO 730/29, 1923).

پاستییەکی، توندی شاندی تورکی لەسەر بابەتەکە، و لە کرزن دەکات، بیر لە دابەشکردنی ویلایەتی موسڵ بکاتەو و دەلێت: "ئەم دواى نيوەرۆیە، بیروکەیهکی وام بۆهات، کە ڕەنگە بۆ ئێمە گونجاو بێت، بەشێک لە داخوارییهکانی تورکیا قبولبکەین، بەوێ تەنها بەشە کوردییەکی ویلایەتی موسڵیان پێدەهین، کە لە پشیتی هێلە شاخاوییهکانەو، هەرۆهەا کۆیسـنـجـهـق و ڕهواندوز و سـلـیـمـانـیـش لە خۆبگریت. ئەمە لە کاتیکدا ئەم ناوچانەى کە بۆ موسڵ بمیننەو، ئامیدییه، لە بەر خاتری ئاشورییهکان. هەرۆهەا شارەکانی موسڵ، هەولێر و کەرکوک، هەرۆهەا هەموو ئەو ناوچە دەشتاییانەى، کە دانیشتوانەکی عەرەبن (TNA: CO 730/29, 1923).

بەلام ئەو بیروکەیهی کرزن لە بارەى دابەشکردنی ویلایەتی موسڵ و پیدانی هەندیکى بە تورکیا، دواى کۆبوونەوی لیژنەیهکی تایبەتی بەریتانییهکان ڕەتکرایەو. ئەمەش لە بەر چەند هۆکاریکی ئەمنی، چونکە بەریتانییهکان، پێیانابوو، ئەمە سـنـوـرەـکانی عێراق زیاتر دەخاتە مەترسیه. مەترسییان لە پەرچەکردای کورد لەئایندەدا هەبوو، لەو ناوچانە (کورد لە بەلگەنامە نەینییەکانی بەریتانیدا، ۲۰۱۷: ۳۱۶ بە دواو).

بە شێوهیهکی گشتی لە تەواوی ماوهی گفتوگۆکاندا، هەریەک لە کرزن و ئینۆنۆ سەلماندیان، کە وەکویەک لەسەر داواکارییهکانیان پێداگرن. ئینۆنۆ دەیگوت: حکومەتەکی بە هیچ جوړیک پازی نابێت، کە دەستبەرداری ئەو ناوچەیه بێت. لای خۆشیهوە کرزن، دەیگوت: کە حکومەتەکی تەنانەت ناتوانێت بیریش لەو بکاتەو، ویلایەتەکە ڕادەستی تورکیا بکات. ئەمەش بەرپەستی بۆ گفتوگۆکان دروستکردبوو، تا ڕادەى گەیشتن بە بنهست، تەنانەت لە پرسەکانی تریشدا. هەربۆیه لە ۴ فبرایه‌ری ۱۹۲۳ تورکیا و هاوپەیمانان ڕیککەوتن لەسەر دوورخستنه‌وه‌ی پرسى موسڵ بۆ ماوه‌یه‌کی کاتی لە بەرنامەکانی کۆنگرەدا (Ali, 1997: 522)، هەر لەو باره‌یه‌شه‌وه، پۆژنامەى نیۆرک تایمزی ئەمریکی، لەو کاتدا لە باره‌ی ئەم کێشه‌یه‌وه لە بابەتیکدا: "دەلێت: کۆنفرانسی پۆژه‌لاتی نزیک دەستیپێکردووه، درێژەى پێدرايه‌وه لەگەڵ چاره‌سه‌رکردنی برینێکی زۆردا ئینگلیزه‌کان بە پوونی لە وه‌لامی تورکه‌کان لە باره‌ی موسڵه‌وه بیزارکەر، تورکه‌کان زۆر پێداگرن لەسەر ئەوه‌ی موسڵ بۆ ئەوان بێت، دەلێن: ئینگلیز دواى ئاگره‌به‌ستی مۆدرۆس، ئەوی داگیرکردووه. ئەوان دەلێن: دوو هەریمه‌کی تریش دەنگیانداوه، بۆ ئەوه‌ سەر بە تورکیا بن، ویلایەتی موسڵیش، کە دانیشتوانەکی کورد، زیاتر بەلای تورکدا هاوسۆزه‌ نەک عەرەب. شاندی بەریتانی ئەمڕۆ ڕایگەیاندا، ئەوان لەسەر ململانیکیان لەسەر موسڵ بەردەوام دەبن، تا ئەوکاتەى حکومەتی عێراقی خۆی ڕایده‌گه‌یه‌نێت ئەوان تەنازولیان بۆ تورکیا لیکردووه" (The New York Times, December 26 1922).

بە گشتی لە لۆزاند، هەموو خواستەکانی تورکیا دابینکرا، جگە لە ویلایەتی موسڵ. لە باره‌ی موسڵه‌وه بەریتانیا و تورکیا، نەیان توانی سازش و لیکتیگە‌یشتن بکەن. بڕیاردارا ئەگەر لە ماوه‌ی نو مانگی ئایندەدا دانوستانی دوولایه‌نه‌ نه‌گیشه‌ ئه‌نجام و لیکتیگە‌یشتن، ئەوا بۆ ناو بژێوانی بابەتەکە بدریت بە کۆمەڵه‌ی گەلان (مەکداول، ۲۰۰۵: ۲۶۰). ئەوه‌ بوو، دواتر بابەتە چاره‌سه‌ر

نەبوو و ئاراستەى کۆمەڵەى گەلان کرا. لەم پرسەدا، ھەمیشە بابەتى پێکھاتەى ئیتنى ناوچەکە یەکێک لەو بابەتانە بوو، کە مشتومڕى زۆرى لەبارەو کراو. ھەڵدەدەین، لە باسى داھاتودا تاوتوێیکەین .

باسى دووھم: پرسى پێکھاتەى ئیتنى ویلايەتى موسڵ لە گفتوگۆکانى لۆزاند

بەرىتانییەکان و تورکەکان لە گفتوگۆکانى لۆزاند، لە پرسى یەکلەکردنەو ویلايەتى موسڵدا، ھەمیشە لەو راپۆرتانەى، کە لەم ڕووەو لە نیوان خۆياندا ئالگۆریانکردون، بۆ بەھیزکردنى بەلگە و بۆچوونەکانیان، کاریان لەسەر چەند بوارى کردو. لەوانەش لایەنەکانى ئیتنى، ستراتیجى، سیاسى و میژووی تاوتوێکراون. ھەمیشە ھۆکارى ئیتنى لە لایەن ھەردوو لایە لە خالى یەکەمدا ھاتو و زۆرتى قسەى لە بارەو کراو. ئالۆزترین پرسى نیوانیان بوو، چونکە ئەم ناوچەى لە بنەردا ناوچەى فرە ئیتنى بوو، ھەریەک لەم پێکھاتە ئیتنیانەش بە جۆرى کەوتونەتە خزمەت بەرژەوێ و ویستە سیاسییەکانى ئەوان، ھەولیانداو لە مللانیکانیاندا سویدیان لیوەر بگرن. ئەوێ لە خویندەوێ ئەو راپۆرت و بەلگە و پاساوانەدا دەرەکەوێت، کە لەو ماوەدا و لەو کۆنگرەدا لە نیوان ھەردوو لایە کارى لەسەر کراو، ئەوێ، کە بە ھەموو جۆرى پەنایان بۆ پرسى ئیتنى لە ناوچەدا بردو، ھەولیانداو، لە قازانجى خۆياندا بە کاریبھێن. لەم ناوندەشدا، یەکێک لە بابەتە گرنگەکانیان، بریتى بوو لە ئامار و قسەکردن لەسەر ژمارە و ریزەى پێکھاتە و بنیاتی پێکھاتەى ئیتنى ناوچەکە. کە ھەریەک لەم دوو لایەنە، ھەولیانداو، بۆئەوێ بە مەبەستەکانیان بگن، ریزە و ئامارەکان لە سوودی خۆیان بخەن بەردەست و لە مللانیکیاندا سویدی لیوەر بگرن. لەم بوارەشدا بەرىتانییەکان لە مشتومڕەکانیاندا، لە بارەى پرسى ئیتنى ناوچەکەو، زیاتر کاریان لەسەر دوو خشتە کردو. کە ریزەى دانیشتوانى ناوچەکیان لە ڕووى ئاینى و نەتەوێیەو خستۆتەروو، تیاندا، کۆى دانیشتوانى ویلايەتەکیان لە ۱۹۱۹ دا بە ۷۰۳ ھەزار و لە سالى ۱۹۲۱ دا بە ۷۸۴ ھەزار خەمڵاندو. ھۆکارى زیادبوونەکیان ڕوونکردۆتەو و خشتەکانیش بەم جۆرە بوون:^۲

خشتەى (۱) دانیشتوانى ویلايەتى موسڵ بە گوێرەى ئاین بە پێى خەمڵاندنى سالى ۱۹۱۹

سونه	شیعە	جولەکە	مەسیحی	ئاینى تر	کۆى گشتى
۲۴۴۷۸۱	۱۷۱۸۰	۷۶۳۵	۵۰۶۷۰	۳۰۱۸۰	موسڵ ۳۵۰۳۷۸
۹۶۱۰۰	۰۰۰۰	۴۸۰۰	۴۱۰۰	۱۰۰۰	ھەولێر ۱۰۶۰۰۰
۸۵۰۰۰	۵۰۰۰	۱۴۰۰	۶۰۰	...	کەرکوک ۹۲۰۰۰
۱۵۳۹۰۰	...	۱۰۰۰	۱۰۰	...	سلیمانی ۱۵۵۰۰۰
۵۷۹۷۱۸	۲۲۱۸۰	۱۴۸۳۵	۵۵۴۷۰	۳۱۱۸۰	سەرچەم ۷۰۳۳۷۸

^۲ ڕوانە : (TNA: FO 608/869, 1922)

--	--	--	--	--	--	--

خشته‌ی (٢) دانیشتوانی ویلایه‌تی موسڵ به گویره‌ی ره‌گه‌ز به پی‌ی خه‌ملاندنی ١٩٢١

کۆی گشتی	جوله‌که	مه‌سیحی	تورک	کورد	عه‌ره‌ب	
٤٣٢٤٦٨	٩٦٦٥	٥٧٤٢٥	١٤٨٩٥	١٧٩٨٢٠	١٧٠٦٦٣	موسڵ
١٠٦٠٠٠	٤٨٠٠	٤١٠٠	١٥٠٠٠	٧٧٠٠٠	٥١٠٠	هه‌ولێر
٩٢٠٠٠	١٤٠٠	٦٠٠	٣٥٠٠٠	٤٥٠٠٠	١٠٠٠٠	که‌رکوک
١٥٥٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠	١٠٠٠	١٥٢٩٠٠	٠٠٠	سلێمانی
٧٨٥٤٦٨	١٦٨٦٥	٦٢٢٢٥	٦٥٨٩٥	٤٥٤٧٢٠	١٨٥٧٦٣	سه‌رجه‌م

له به‌رامبه‌ریشدا تورکه‌کان ئاماری خۆیان خستۆته‌روو و به‌م جوړه وه‌لامی راپوړتی ئه‌وانیان داوه‌ته‌وه، که له راپوړتیکدا ده‌لێن: دانیشتوانی ویلایه‌تی موسڵ له ٥٠٣ هه‌زار که‌س پیکدیت، هۆزه کوچه‌رییه کورد و عه‌ره‌به‌کان، پیکه‌وه ١٧٠ هه‌زار که‌س ده‌بن. ئه‌م هۆزانه، به پی‌ی وهرزه‌کان شوینه‌کانیان ده‌گورن، بگه‌ره، هه‌ندیک سالی‌ش به ته‌واوی کوچه‌ده‌که‌ن. بۆیه ئه‌سته‌مه ژماره‌یان به دیاریکراوی له سالی‌کدا بزانی‌ت، چونکه به پی‌ی پی‌ویستییه‌کانیان کوچه‌ده‌که‌ن. جیاوازی له‌وانه‌ی نه‌جه‌ف و ناوچه وهرزییه‌کانی بانی موسڵ و بانه‌کانی ئێران. له‌به‌رئه‌وه گونجاو نییه، که به به‌شیکی راسته‌قینه‌ی دانیشتوانی موسڵ دابنرێن. به پی‌ی دوا‌ین ئاماری تورکی ٥٠٣ هه‌زاره‌که پیکهاتون له^٢:

تیکرا	نـــــــــــــــــا موسڵمانه‌کان	ئیزی‌دییه‌کان	عه‌ره‌ب	تورک	کورد	
١٠٣٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٧٢١٠	٣٢٩٦٠	٦٢٨٣٠	سه‌نجه‌قی سلێمانی
١٨٤٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٨٠٠٠	٧٩٠٠٠	٩٧٠٠٠	سه‌نجه‌قی که‌رکوک
٢١٦٠٠٠	٣١٠٠٠	١٨٠٠٠	٢٨٠٠٠	٣٥٠٠٠	١٠٤٠٠٠	سه‌نجه‌قی موسڵ

^٢ (TNA: FO 424/256, 1923)

کۆی گشتی	۲۶۳۸۳۰	۱۴۶۹۶۰	۴۳۲۱۰	۱۸۰۰۰	۳۱۰۰۰	۵۰۳۰۰۰
----------	--------	--------	-------	-------	-------	--------

دوای خستنه‌پووی ئەم ئامارانە، ئیتر هەر لایەکیان، کەوتنە پەخنه‌گرتن لە ئاماری بەرامبەرەکیان و هەولێانەدا بە ناپاستی لە قەڵەم بەدن. بۆ نموونە، بەریتانییەکان دەلێن: بۆ ئەوەی لە رادەیی راستی داتا‌کانی تورکەکان تیڤگەیت و بزانییەتی چەند هەڵەیه، ئەوەندە بەسە بروانیته ئاماری سەنجه‌قی سلیمانی، کە دەلێن: زیاتر لە ۷ هەزار عەرەبی لێیه. لە کاتی‌کدا تەنانه‌ت توند‌په‌وترین ناسیۆنالیستی عەرەب، ناتوانن لەو راستییە لابەدن، کە لە هەموو سلیمانی، جگە لە هەندیک بازرگان و هەکو شەخسی، ئەگەرنا لەو شارەدا عەرەب تێدانییه. هەروەها دەلێت: لە نیووی زیاتری پێژەیی کورد، تورک لە شارەکاندا هەیه، کە بۆخۆی ژمارەیه‌کی زۆر کەم تورک یان تورکمان لە ناو شارەکاندا هەیه و چەند خێزانیکی پەرتە‌وا‌زەش لە لادیکاندا هەیه. بۆیه ئەو ژمارە ۱۰۰۰ هەزارەیی، کە لە ئاماری بەریتانییەکاندا هاتو، ئەو خەم‌لاندنیکیی بی‌لایە‌نانه‌یه (TNA: FO 371/10079, 1923). ئەم پەخنه‌یه زۆر لە شوینی خۆیدا، لەبەرئەو‌هی هیچکات لە سەرچاوه‌کاندا باسی ئەو نە‌کراوه، ئەو پێژە زۆری عەرەب و تورک لە شاری سلیمانی هە‌بیت. هاوکات، ئەم ئامارە، کێشە‌ی تریشی تێدا، کە بەریتانییەکان باسیان نە‌کردو، ئەویش ئەو‌یه‌ کە، بە پێی هە‌موو سەرچاوه‌کان و بە پێی خستە‌که‌ی خودی بەریتانییەکان خۆشیان پێژە‌ی ناموس‌لەمان لە سلیمانی و کەرکوک^۵ سفر نە‌بووه، کە ئە‌مه‌ جگە لە بی‌ئاگایی ئەوان و مە‌به‌ستی سیاسی زیاتر هیچ پاساویکی نییه .

بە دیوکی تردا، ئە‌گەر بروانیته ئەو ئامارانە‌ی سەر‌ه‌وه، ئە‌وا بە پوونی دەر‌ده‌که‌و‌یت، کە هیچیان ئاماری وردن و هە‌روه‌ک لازاریف گوتویه‌تی زانستی نین (لازاریف، ۲۰۱۳: ۳۴۲)، بە‌ل‌کو تە‌نها بە مە‌به‌ستی سیاسی پشتیان پێ‌به‌ستراوه و لە‌سەر ب‌نه‌مای واقعی نە‌بوون. چون‌که تا‌کو سالی ۱۹۴۷ ییش لە ناوچه‌که‌دا، ئاماریکی گ‌شتگیر و بە وردە‌کارییه‌وه لە بارە‌ی لایە‌نی ئی‌تنبی ناوچه‌که‌ ئە‌نجام‌نە‌دراوه. بە‌ل‌کو ئە‌و‌هی هە‌بوون، تە‌نها کۆ‌مه‌لیک خە‌م‌لاندن و مە‌زە‌ندە‌کاری بوون، لە چە‌ند کاتیکی جیا‌وا‌زا‌دا لە لایە‌ن دە‌وله‌تی عوسمانی و راپۆرتی سیاسییه‌کانی بە‌ریتانیا و خە‌م‌لاندنی گە‌پ‌دە‌کان بوون (محمد، ۱۹۹۸: ۲۸). ئە‌م ئامارانە‌ی ئە‌وان لە لۆ‌زاندا خست‌و‌یا‌نه‌ته بە‌رده‌ست، هەر لەو چوارچۆیه‌دا بوون. ئە‌مه‌ش بە پوونی لە مش‌توم‌رە‌کانی خۆیاندا دەر‌ده‌که‌و‌یت، کاتیکی پاسا‌و بۆ ئە‌وه دە‌هین‌نە‌وه، کە ئامارە‌که‌ی ئە‌وان ورد‌تره‌ لە ئاماری بە‌رامبەرە‌کیان. بۆ نموونە، بە‌ریتانییە‌کان دە‌لێن: "خە‌لکی ویلا‌یه‌تی موس‌ل لە کورد و عەرەب و تورکمان و مە‌سیحییه‌کان پ‌یک‌دین و چە‌ند هە‌زار ئیزیدییه‌کی لێیه.... دەر‌ک‌یت، ژمارە‌ی هە‌ریه‌ک لە‌مانه، لە راپۆرتە‌کانی ئە‌فسەرە بە‌ریتانییە‌کاندا بە‌دیک‌رین، کە ئە‌فسەرە‌کان بە‌ش‌یک لە‌مانه‌یان

^۴ بۆ نمونه بروانه: (Heude, 1817: 200)

^۵ بۆ نمونه بروانه: (به‌غدادی، ۲۰۱۴: ۱۹) کە لە ۱۸۲۰ دا هاتۆته‌ شار‌که‌

به سواری و لاخ کۆکردۆتهوه، ئهوهی تریان به هاتوچۆی ماتۆر کۆکردۆتهوه، که زۆر کونوقوژبن له دواى جهنگ گهراون. خشتهى يهکه میان، خهملاندنیکه له سالى ١٩١٩ دا کراوه، تيايدا ژمارهى دانیشـتوان به پێى ئاینهکانیان خراونهتهپوو. خشتهى دووهمیش، خهملاندنیکه سالى ١٩٢٢ له ئهـنجامى لیکۆلینهوهی وردتر و درێژخایهـنتر ئامادهکراوه، تيايدا ژمارهى خهـلکهکیان به پێى پهگهز خستۆتهپوو. کۆى دانیشـتوانى ویلايهـتهکه له ١٩١٩ دا به ٧٠٣ ههزار و له سالى ١٩٢١ دا به ٧٨٤ ههزار خهملیندراوه" (TNA: FO 608/869, 1922).

له راپۆرتیکى تریشدا، که وهلامى شاندى تورکى دراوهتهوه و دهلیت: "راپۆرتهکهى شاندى تورک هیچ قایلکهـر نییه، تهـنها پشـتیوانى بۆچوونهکانى ئیمهـن، بۆیه پێویسته ویلايهـتى موسـل بهـشیوهیهکی سـروستی وهکو بهـشیک له ناوچهکانى ئینتیدابى عیراق بمینیتهوه. تيايدا هاتهوه، ههـرچهـنده تورکیا بۆ ماوهی چهـند سهـدهیهـک حوکمی ویلايهـتى موسـلى کردوه، بهـلام ویلايهـتى موسـل له نهـخشهیهکی راستودروستی تورکی بوونی نییه. تا ئیستاش، ئهـوهـندهى شاندى بهـریتانى ئاگادار بن، هیچ ئاماریک لهـسهـر بهـمای پهگهز بوونی نییه، که له سهـردهمی پێشـى جهنگه، حکومهـتى تورک ئهـنجامى داویت. لهـو لاشهـوه، لهـم چهـند ساله کهمهـى دوايیدا، ئهـفسهـره بهـریتانییهکان نهـخشهـى وردى تیکرای ناوچهکیان کیشاوه و سهـردانى ههـموو گوشهیهکیان کردوه، بهـم پێیه، شاندى بهـریتانى هۆکارى بهـدهستهـوهیه، که پێیوابیت، ئامارهکانى ئهـوان له ئامارى شاندى تورکی وردتره. ئامارى ئهـوان هیچ میژوویهکی لهـسهـر نییه، ئامارهکانى بهـریتانىا کوردانى ولاتى فارسىیان له خۆنهگرتوه، که بهـشیکى کاتهکانیان له عیراق بهـسهـردهـبن. لهـبارهى خێله کۆچهر و نیمچه کۆچهره عهـرهـبهـکان، ناوچهکانیان به تهـواوهـتى ئاشکرایه، تهـنیا عهـرهـبهـکانى ویلايهـتى موسـل خراونهتهپروو" (TNA: FO 371/10079, 1923).

له بهـرامبهـریشدا شاندى تورکی وهلامى ئهـو پاساوانهـى بهـریتانییهکانى داوهتهوه، بهـوه دهـستپێدهـکات، ئاماره تورکییهکان لهـبارهى ویلايهـتى موسـل له ئهـنجامى توێژینهوهیهکی تیروتهـسهـل بوون، که پێش جهنگى گشتى ئهـنجام دراوون. وهک ئهـوهى بلێن، له کاتیکدا بووه، که هیچ بهـرژهـوهـندییهکی سیاسى له تیکدانى ئهـنجامى توێژینهوهکهدا نهـبووه، بهـلکو ئهـمه به مهـبهـستى دامهـزراندن بووه له سوپادا. بۆیه پێویستی به ئامارى راستودروست بووه، ههـر بۆیه دهـبیـت، وهک راسـتترین ئامار داـبنـریت. ئهـوان دهـلێن: "ههـموو کهس درک بهـوه دهکات، که سهـردانى چهـند کاربهـدهست و ئهـفسهـریکی بهـریتانى بهـس نییه بۆ بهـدهستهـینانى ئاماریکی دروست، ههـروهـها فهـرمانبهـره بهـریتانییهکان نهـیانـتوانیوه بچنه ناو سهـنهجهـقى سلیمانى، ئهـو زانیاریانهـى له بارهـى ئهـم سهـنهجهـقهـوه پشـتیاـن پێ بهـستوه، زیاتر جیگای گومانن، بهـراورد بهـوانهـى پهـیوهـندییان به بهـشهـکانى تری ویلايهـتى موسـلهـوه ههیه" (TNA: FO 424/256, 1923).

له راستیدا، ههـر له پاساوهکانى خۆیاندا دهـردهـکهـویـت و خۆیان زۆر به پـوونى دهـلێن: که مهـبهـستى سیاسى له پشـت ئهـو ئامارانهـوه ههـبوو. هاوکات، ئهـگهـر له تیبینییهکانى ههـر لایهـکیان

له باره‌ی داتاكانه‌وه بپروانين، ئه‌وا به‌رامبه‌ره‌كه‌ی به‌شيكي زۆر له راستييان تيدايه، بۆ نموونه، زۆر پوونه، ئاماريكي له‌م شيوهيه، به‌گه‌ريده و ئه‌فسه‌ر ناکريته، ته‌نها له‌گه‌شت و گه‌ران و تپه‌پرينتکا چهند زانيياريه‌کیان کۆکردۆته‌وه. گوماني تيدا نيه، ئه‌و زانياريانه ورد نه‌بوون، له به‌رامبه‌ردا ئه‌وه‌ش پوونه، ئه‌م جوړه ئاماره و کاري ئامار، کاريک نيه، که به‌مه‌به‌ستي سه‌ربازي و به‌سه‌ربازيکردن ئه‌نجامدرا بيته، هه‌ر بۆيه ئاشکرايه، له‌م پووه‌دا کاري سه‌ربازي هه‌موو پيکهاته و چين و تويز و ره‌گه‌زه‌کانی نه‌گرتۆته‌وه و ره‌گه‌زي ميینه لای ئه‌وان هه‌ر مه‌به‌ستيش نه‌بووه.

جگه له‌مانه‌ش ئه‌گه‌ر له‌ کار و پاساوه‌کانی هه‌ردوو لا وردبيته‌وه، به‌ پوونی دياره، به‌ريتانييه‌کان هه‌وليانداه، قه‌باره‌ی دانيشتوان زۆرتر ده‌ربخه‌ن. ئه‌ويش به‌مه‌به‌ستي ئه‌وه‌ی وای بخه‌نه به‌رچاو، که ئه‌وانه که‌م نين و زۆرن و به‌ حوکمی تورک پازينين. واته، مه‌به‌ست له ده‌ستکاریکردنی پيژهي دانيشتواني نائيسلام و عه‌ره‌ب و زيادکردنی له به‌رژه‌وه‌ندی مه‌رامه‌کانی خوياندا دياره. ئه‌مه له ئاماره‌که‌ياندا ده‌رده‌که‌ويته، که به‌پيژهيکی زۆر له ئاماری تورکه‌کان زياتره. هه‌روه‌ها له‌و پيداگرييه‌شدا ده‌رده‌که‌ويته، که له باره‌ی هۆزه کۆچه‌رييه‌کاندا ده‌يکات. هه‌رچه‌نده په‌نگه له‌م باره‌يه‌وه پاساوه‌کانی ئه‌وان له راستييه‌وه نزیکتر بن. له به‌رامبه‌ريشدا تورکه‌کان هه‌وليانداه پيژه‌که که‌م نيشانبدن، بۆئه‌وه‌ی پيژهي ئه‌وانه که‌م بخه‌نه به‌رچاو، که دژی مه‌رامه‌کانی ئه‌وان، به‌ تاييه‌ت عه‌ره‌ب و ناموسل‌مانه‌کان. ئه‌م بابته‌ش به پوونی له خسته‌نه‌پووی پيژهي دانيشتوان له‌ شار و ناوچه‌کاندا ده‌رده‌که‌ويته، به‌و پيژه‌که‌ی له‌سه‌ر کۆی دانيشتواني ناوچه‌که‌دا خسته‌ويانه‌ته به‌رده‌ست. هاوکات، ئه‌وه‌ی له باره‌ی هۆزه کۆچه‌رييه‌کانه‌وه ده‌يلين و پييانوايه، ۱۷۰ هه‌زار ده‌بن، به‌لام نابيته به‌ دانيشتواني ناوچه‌که هه‌ژماربکړين. ئه‌ويش له‌به‌ر ئه‌وه‌بوو، که کۆچه‌رييه‌کان پيژهي هه‌ره زۆريان له‌ کورد و عه‌ره‌ب بوون. به‌تاييه‌تی عه‌ره‌به‌کان، که کۆچه‌که‌يان به‌ ئاراسته‌ی ده‌ره‌وه‌ی سنوری ويلايه‌تی موسل، به‌لای ويلايه‌ته‌کانی خواروو بووه. له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌وان ده‌يانويسيه‌ت پيژهي عه‌ره‌ب که‌مبکه‌نه‌وه، بۆيه هه‌ولێ زه‌فکردنه‌وه‌ی ئه‌م بابته‌يان داوه. لي‌ره‌دا پيويسته ئاماژه به‌وه بده‌ين، هۆزه عه‌ره‌بييه‌کان زۆربه‌يان به‌و جوړه بوون، که تورکه‌کان ئاماژه‌يان پيداوه. به‌شيکی زۆريان له ناوچه‌کانی نه‌جد و حجازه‌وه کۆچيانکردوه و له‌م ناوچه‌نه‌وه بۆ ئه‌م شوينا‌نه‌ی ويلايه‌تی موسل هاتون و دواتر هيدي هيدي له‌م ناوچه‌يه نيشته‌جيكران، به‌ تاييه‌تی له‌سه‌رده‌می مه‌دحه‌ت پاشادا (۱۸۶۹-۱۸۷۲) دا. هۆزه عه‌ره‌به‌کانی وه‌ک، شه‌مه‌ر، دليم، عنزه و که‌عبي له‌و ناوچه‌يه‌دا نيشته‌جيپوون، دواتريش ئه‌م پرۆسه‌يه له‌ دواي دامه‌زراندنی ده‌وله‌تی عيراقی فراوانتر بووه (محمد، ۱۹۹۸: ۴۳).

له‌ لايه‌کی تر‌دا، چهند که‌لين و که‌موکوپيه‌کی تر له ئامار و زانيارييه‌کانی ناو ئه‌و راپۆرتانه ده‌رده‌که‌ون، که له‌م باره‌وه‌يه‌وه به‌رده‌ستخراون، هه‌وله‌دين، له‌ پووی دروستی زانياری و بۆچوونه‌کان، راده‌ی راستيپوون و واقعی بوونيانه‌وه بيانخه‌ينه‌پوو.

یهکیک لهو بابەتانه، پرسى عەرەبى ناوچهکەیه. هەریەک لهو دوو لایەنە هەولییان داوه، به پێی ویستی خۆیان کارى لهسەر بکهن و لیکدانهوهى جۆراوجۆرى بۆ بکهن. لهم ڕووهوه، له بارهى پێژهى عەرەبى ناوچهکەوه بهریتانییهکان ده‌ڵێن: " به هۆى ئەم لیکۆلینه‌وانه دەرده‌که‌ویت، که زۆرینه‌ی گه‌وره‌ی شارى موسڵ و زۆربه‌ی خه‌ڵکی ناوچه‌ی باکوری موسڵ له‌سەر ڕۆخی راستى ڕوبارى دیجله تا ده‌گاته سنورى ویلايه‌ته‌که و هه‌موو خه‌ڵکی باشورى موسڵ به‌ لای راستى ڕوباره‌که‌شدا تا ده‌گاته ڕیگای هه‌ولێر و که‌رکوک و کفرى عەرەبن" (TNA: FO 608/869, 1922)، ئاشکرایه، دانیشتوانى ئەم ناوچه‌یه به‌و ڕه‌هاییه، ته‌نها له‌عه‌ره‌ب پێکنه‌هاتوه. وه‌ک له‌ ڕاپۆرته‌که‌ی کۆمه‌له‌ی گه‌لانی‌شدا هاتوه، جگه‌ له‌ عه‌ره‌ب ژماره‌یه‌ک له‌ کورد و تورکمانى لیبووه، به‌لام ئاماژه‌یان پێنه‌کراوه (پرسی سنورى نیوان تورکیا و عێراق، ۲۰۱۲: ۱۲۳) به‌لکو له‌ هه‌ندیک شوێندا کوردیش به‌ تیکه‌لى له‌گه‌ل عه‌ره‌بدا ژیاون. هه‌روه‌ها ده‌ڵێن: "هاوکات ئەو بۆچوونه‌ی، که شارى موسڵ تورکی بیت، پێچه‌وانه‌ی ئەو نه‌خشه‌یه‌یه له‌ لایه‌ن بکر سامی به‌گه‌وه، وه‌ک نه‌خشه‌ی فهرمى ده‌وله‌تى عوسمانى له‌ دانوستانه‌کانى له‌ندن له‌ ئادارى ۱۹۲۱ خستیه‌په‌روو. ئەگه‌رچى له‌م نه‌شه‌یه‌دا، تورک و کورد له‌ ناوچه‌یه‌کی فراوانتر ده‌ژین، که ڕووبه‌رى راسته‌قینه‌یانه، به‌لام به‌ ته‌واوى پشتیوانى ئەو بۆچوونه‌ ده‌کات، له‌ لایه‌ن به‌ریتانییه‌کانه‌وه له‌ ڕاپۆرتى ۱۴ى مانگ پێشکه‌شکرا، که ده‌لێت: گه‌وره‌ شارى موسڵ و هه‌موو ناوچه‌کانى باکوری موسڵ له‌به‌ره‌ی راستى ڕوبارى دیجله تا ده‌گاته‌وه سنورى باکوری ویلايه‌ته‌که و هه‌موو ئەو ناوچه‌یه‌ی باشورى موسڵ له‌ به‌ره‌ی راستى ڕوبارى دیجله و زۆربه‌ی ناوچه‌کانى باشورى موسڵ له‌ به‌ره‌ی چه‌پی ڕوباره‌که تا ده‌گاته ڕیگای هه‌ولێر، که‌رکوک، کفرى له‌ عه‌ره‌ب پێکهاتون" (TNA: FO 608/869, 1922).

له‌ به‌رامبه‌ریشدا تورکه‌کان له‌ باره‌ی پێژهى عه‌ره‌به‌وه له‌ خستنه‌په‌رووی داتا‌که‌یاندان، به‌م جۆره وه‌لامى به‌ریتانییه‌کانیان داوه‌ته‌وه:

"ئەم نه‌خشه‌یه، ئەوه نیشانده‌دات، پێکهاته‌ی عه‌ره‌ب پێکهاته‌یه‌کی گرنگى سه‌نجه‌قه‌کانى که‌رکوک و سلێمانى نین، له‌ ناوه‌راستى سه‌نجه‌قى موسڵیشدا ته‌نها ۴۸ هه‌زار عه‌ره‌ب هه‌یه، له‌ به‌رامبه‌ردا به‌ ۱۳۹ هه‌زار تورک و کورد هه‌یه.

له‌ کۆتاییدا، له‌ تیکرای ویلايه‌تى موسڵ له‌ به‌رامبه‌ر ۴۱۰ هه‌زار و ۷۹۰ تورک و کوردا، ته‌نها ۴۸ هه‌زار و ۲۱۰ عه‌ره‌ب و ۳۱ هه‌زار ناموسلیمان هه‌یه. زیاده‌ له‌ ۵/۴ ی دانیشتوانى ویلايه‌ته‌که کورد و تورک بوون و ۵/۱ یش عه‌ره‌ب و ناموسلیمان" (TNA: FO 424/256, 1923).

ئەگه‌ر له‌م ئاماره‌ی تورکه‌کانیش ب‌روانیت، ئەوا زۆر به‌ ڕوونى دیاره، به‌ پێچه‌وانه‌ی به‌ریتانییه‌کان، هه‌ولێ تورکه‌کان بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی عه‌ره‌ب و ناموسلیمان و له‌ به‌رامبه‌ریشدا زیادکردنى پێژهى تورکمانه‌کانه. له‌ پال ئەویشدا نه‌یانویستوه، پێژهى کورد له‌ عه‌ره‌ب و ناموسلیمانیه‌کان که‌متر بن، چونکه‌ ئەوان ده‌یانگوت: کورد و تورک یه‌ک ڕه‌گه‌زن. هاوکات به‌و بیانوه‌ی، که کورده‌کان موسلمانن و له‌په‌رووی باوه‌ره‌وه له‌گه‌ل ئەواندا یه‌ک باوه‌رپیان هه‌یه. جگه

لهوهی کوردیکی زۆریش له بهشی باکوری کوردستان، بێ هیچ بینهوبهردیهک خراونهته پال تورکیا، که له پهیماننامهی سیقهردا بریاربوو قهوارهیان بۆ دروستبکری. کهچی بهریتانییهکان له پیناو موسل، هیچ کیششهیهکیان لهو بارهیهوه دروستنهکرد. ئهمه له پال ئهوهدا، وهک له دابهشکارییهکی کرزندا دهردهکهوێت، که پیشتر باسکرا. بهریتانییهکان کهمتر له خهمی کورددا بوون، بایهخی زیاتریان به ناموسلمانیهکان و شوینه گرنهکان دهدا. لهگهڵ ئهوهشدا بهم جۆره مامهلهیان لهگهڵ ریژهی کورددا کردوه. کهچی جاریکی تریش ناروونی له دهربرینی تورکهکاندا ههیه، چونکه ئهگهر له دهربرینهکانی تورکهکان وردبیتهوه، ئهوا ئهوان نالین کورد زۆرینهیه، بهلکو دهلین: کورد و تورکمان زیاتر له عهرهب و ناموسلمانیهکان.

تورکهکان له درێژهی راپۆرتکهیاندا، له وهلامی دابهشبوونی جوگرافی عهرهبهکان، وهک وهلامیک و هاوکات پهخنهیهک له زانیاری بهریتانییهکان، گوتویانه: "عهرهبهکانی ویلایهتی موسل زۆربهی ههره زۆریان له باشوری هێلی گیاره - شهنغال و وشکانیهکانی لای راستی روباری دیجله، جگه لهو ناوچه تهسکهی لیدهرکهی، که له نیوان فتهحه و کهرکوک درێژ دهبیتهوه. دانیشتوانی لای چهپی دیجله، به تهواوی کورد و تورکن" (TNA: FO 424/256, 1923). لهم بارهیهوه، ئهوهی راستی بیته، ئهم زانیارییهکانی ئهمان داویانه، واقعیتر و دروستتره، لهو ناوچهیه شوین ههیه تورکمان و کوردن، بهو پههاییه نییه، که له راپۆرتی بهریتانییهکاندا باسکراوه، که ههمویان عهرهبن.

ههر لهو راپۆرتهدا، تورکهکان گوتویانه: "خهڵک له شاری موسل، له ههمان کاتدا، به تورکی و کوردی و عهرهبی قسهدهکهن، دانیشتوانی ئهم شاره، که ئیستا به عهرهبی قسهدهکهن و عهرهبن، له راستیدا، تورکن و ماوهیهکی زۆره به بهردهوامی پهیوهندیان لهگهڵ کورد و عهرهب ههبووه، ئهو زمانانه فیروونه، ئهو کهسانهی له کاروباری عیراق شارهزان، دهزان، دانیشتوانی موسل خویان به عهرهب و دانیشتوانی عیراق نازان" (TNA: FO 424/256, 1923). لێرهدا ئهم بۆچوونهی تورکهکان، بهشی یهکهمی له بارهی ههبوونی کورد و تورکمانه له پال عهرهدا له شاری موسل واقعی و دروستبووه، بهلام بهشی دووهمی لهگهڵ هیچ بنهما و پیوهریکی زانستیدا ناگونجیته، زیاتر له ئهفسانه دهچیت.

له بهرامبهریشدا بهریتانییهکان له وهلامی تورکهکاندا، لهم بارهیهوه دهلین: "بهلام ئهوهی زیاتر جیگای پرسیاره، ئهو لیدوانهی تورکهکانه، که دهلیته: لیوای موسل تهنا ۲۸ ههزار عهرهبی لییه، چونکه زۆر بهباشی زانراوه، تهنها له شاری موسلدا دوو ئهوهندهی ئهو ژمارهیه عهرهب ههیه. جگه لهو زانیارییهکانی کاربهدهسته بهریتانییهکان، لهم چهند سالهی دوایدا بهدهستیانیهتاوه، هاوکات گهپیدهکان، له پیش جهنگهکه، شاری موسلیان وهکو گهوره شاریکی عهرهب ناساندوه، کهچی داوامان لیدهکهن، برۆا بکهین. خهڵکهکی جگه له کهمیکیان نهبیته، که به زمانی عهرهبی قسه دهکهن و خویان به عهرهب ناو دهبن له بنهپهتدا تورکن، دواتر به ریککهوت فیرو عهرهبی بوون" (TNA: FO 424/256, 1923). له راستیدا ئهم بۆچوونهی بهریتانییهکانیش

به‌شی یه‌که‌می نادرسته، چونکه زۆربه‌ی هه‌ره زۆری گه‌پیده‌کان له باسی موسڵدا، ئه‌وه باسده‌که‌ن، که له پال عه‌ره‌دا تورکمان و کوردیش له شاره‌که‌دا ده‌ژین^٦. به‌لام به‌شی دووه‌می ته‌واو راسته، که ئه‌و ده‌ربهرینه‌ی تورکه‌کان له باره‌ی ئه‌وه‌ی، که عه‌ره‌به‌کانی موسڵ پێشتر تورک بووبن و دواتر فێری عه‌ره‌بی بووبن، هیچ بنه‌مایه‌کی زانستی و لۆجیکی په‌سه‌ندیناکات. له‌به‌رئه‌وه‌ی عوسمانیه‌کان خۆیان ده‌سه‌لاتدار بوون و هه‌ر زمانی تورکی زمانی ده‌سه‌لات بووه، ئیتر چۆن ده‌که‌وێته ژێر باری زمانیکی تره‌وه.

لایه‌نیکی تری ئیتینی ناوچه‌که‌ تورکمان بووه، ئه‌مه به‌شیکی له مشتومپی نیوان ئه‌و دوو لایه‌نه بووه. هه‌ریه‌که‌یان به‌ پێی به‌رژه‌وه‌ندی خۆی زانیارییان له‌م باره‌یه‌وه‌ خستوته‌پروو. له باره‌ی تورکمانه‌کانه‌وه‌ به‌ریتانییه‌کان ده‌لێن: "له‌باره‌ی تورکمانه‌کان ئه‌مانه‌ تورکی عوسمانی نین، ئه‌وان خۆیان به‌ تورکمان ناوده‌بن و ئه‌و زمانه‌ تۆرانییه‌ی قسه‌ی پێده‌که‌ن، ده‌ریده‌خات که ئازهریجانی نه‌ک تورکی قوسته‌نتینییه‌ بن. بیگومان ئه‌وان له‌ نه‌وه‌ی ئه‌و تورکمانانه‌ن، پێش ئه‌وه‌ی عوسمانیه‌کان ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی دابه‌زرین، هاتونه‌ته‌ عێراق و په‌نگه‌ له‌ نه‌وه‌ی ئه‌و تورکمانانه‌ بن، که خه‌لیفه‌ی عه‌باسیه‌کان بۆ پاراستنی سنوره‌کانیان دایانمه‌زراندبوون" (TNA: FO 371/10079, 1923). لێره‌دا ئه‌م بۆچوونه‌ی به‌ریتانییه‌کان تا راده‌یه‌ک ورد و بابه‌تیانه‌یه‌، ئه‌ویش له‌به‌رئه‌وه‌ی هاتنی ئه‌م تورکمانانه‌ بۆ ناوچه‌که‌، به‌ پێی سه‌رچاوه‌ میژوویه‌کان بێت، به‌ پێی بووه. هه‌مویان له‌ سه‌رده‌می عوسمانیدا نه‌هاتون، به‌لکو هاتنی به‌شیکیان ده‌گه‌ڕێته‌وه‌ بۆ سه‌ده‌ی یازده‌ی زاینی، دواتریش له‌ سه‌رده‌می عه‌باسیه‌کان و سه‌رده‌مه‌کانی دواتریش که سه‌رده‌می چه‌ند ده‌سه‌لاتیکی تری تورکمانی بووه له‌ ناوچه‌که‌دا (عبدالرحمن، ٢٠٢٠: ١٢-٢٠) له‌ راپۆرته‌که‌ی کۆمه‌له‌ی گه‌لانیشتدا جه‌خت له‌وه‌کراوته‌وه‌، ئه‌م تورکمانانه‌ به‌ ماوه‌یه‌کی میژوویی دوور و درێژ، پێش هاتنی عوسمانیه‌کان، له‌ ناوچه‌که‌دا هه‌بوون (پرسی سنوری نیوان تورکیا و عێراق، ٢٠١٢: ١٥٧ به‌ دواوه‌)، به‌لام ئه‌وه‌ی پوونه ئه‌وه‌یه‌، له‌ دوا‌ی هاتنی عوسمانیه‌کان و بالاده‌ستییان به‌ سه‌ر ناوچه‌که‌دا، هه‌ندیک تایبه‌تمه‌ندی نیشته‌جێبوون، له‌ لایه‌ن تورکه‌ عوسمانیه‌کان ده‌رکه‌وتون، هه‌ندیک ناوچه‌ له‌ لایه‌ن سه‌رکرده‌ و فه‌رمانبه‌ره‌ گه‌وره‌ تورکه‌کانه‌وه‌ دروستکراون. که پێشتر نه‌بوون یان ناوچه‌ی هۆزه‌ کورده‌کان بوون و ئه‌وان ئاوه‌دانیاکردونه‌ته‌وه‌ و ناوی تورکیان به‌سه‌ردا بریون (عبدالرحمن، ٢٠٢٠: ١٢-٢٠) هاوکات له‌ راپۆرته‌که‌ی کۆمه‌له‌ی گه‌لانیشتدا جه‌خت له‌وه‌کراوته‌وه‌، حوکمرانی ماوه‌ درێژی عوسمانیه‌کان له‌ ناوچه‌که‌دا وایکردوه‌، که خه‌لکی هه‌ندیک له‌ ناوه‌ندی شاره‌کانی وه‌کو هه‌ولێر و که‌رکوک، ته‌نانه‌ت کرستیانه‌کانیش، به‌ تورکی عوسمانی بدوین.

هه‌ر له‌م باره‌شه‌وه‌ به‌ریتانییه‌کان ده‌لێن: "ئه‌وه‌ی پشتیوانی ئه‌و بۆچوونه‌مانه‌، ئه‌مانه‌ نه‌وه‌ی به‌کرێگیراوه‌ بیانییه‌کانن، شوینی دابه‌شبوونه‌که‌یان، له‌ ته‌له‌عه‌فر به‌ نزیکه‌یی شاریکی ته‌واو تورکمانه‌ و ٤٥ میل که‌وتۆته‌ خۆرئاوای موسڵه‌وه‌، له‌ سنوری بیابانی سوریا. جگه‌ له‌م شاره‌ و

^٦ بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ بروانه‌: (قاشا، ٢٠٠٩: ٢٨-٣٢)

گوندە تورکمانە دراوسێکانی کۆمه‌ڵێک تورکمانی تریش له ده‌شتی موسڵ ب‌لاوبوونه‌ته‌وه. هه‌موو تورکمانه‌کان به‌سه‌ر هێڵی ڕیگای خۆره‌ه‌لاتی موسڵ ب‌و به‌غدا دابه‌شبوون، تایبەت به‌ده‌وری شاره‌کانی هه‌ولێر و ئالتون کۆپری و که‌رکوک و تازه‌خورماتو، داقوق، دوزخورماتو، کفری و قه‌ره‌ته‌په‌وه‌ن. ژماره‌ی خه‌ملێنراویان به‌م جۆره‌یه: ته‌له‌غفه‌ر و گونده‌کانی ده‌ورو به‌ری ده‌ه‌زار، گونده‌کانی ده‌شتی موسڵ ٤٨٩٥، که‌رکوک و گونده‌کانی ده‌ورو به‌ری ٢٥ هه‌زار، له کفری تا قه‌ره‌ته‌په‌ ١٠٠٠٠، هه‌ولێر و ئالتون کۆپری ١٥٠٠٠، به‌ لێده‌رکردنی ئه‌و ژماره‌ که‌مه‌ی له سلیمانی هه‌یه ٦٤٨٩٥ که‌سن" (TNA: FO 371/10079, 1923).

به‌ریتانییه‌کان ده‌لێن: "ڕیژه‌ی تورکمان به‌ به‌راورد له‌گه‌ڵ عه‌ره‌به‌کان، ده‌توانرێت، ب‌گوترێت: ژماره‌ی تورکمان له‌ ته‌واوی ویلایه‌تی موسڵ له‌ ژماره‌ی عه‌ره‌به‌کانی ناو شاری موسڵ به‌ ته‌نیا که‌متره... به‌ پێی خه‌ملاندنه‌کان ژماره‌ی کورد دوو ئه‌وه‌نده‌ی ژماره‌ی عه‌ره‌به‌کانی ویلایه‌تی موسڵ و حه‌وت ئه‌وه‌نده‌ی ژماره‌ی تورکمانه‌کانی ویلایه‌ته‌که‌یه، کورده‌کان به‌ هێڵیک له عه‌ره‌به‌کان جیا‌ده‌بنه‌وه، که‌ به‌گشتی به‌و شاره‌ تورکمانیانه‌ نیشانده‌درێت، که‌ له‌سه‌ره‌وه باسکران. له‌ سه‌روی ئه‌وانه‌وه، پێده‌شتی چیاکان جیا‌اندە‌کاته‌وه" (TNA: FO 608/869, 1922)، له‌م پرسه‌دا، که‌ په‌یوه‌ندی به‌ تورکمانه‌کانه‌وه هه‌یه، به‌ریتانییه‌کان تا ڕاده‌یه‌ک هاوسه‌نگیان پاراسته‌وه. هه‌رچه‌نده‌ ڕه‌نگه‌ هه‌ولی که‌مکردنه‌وه‌ی ڕیژه‌ی تورکمانیان دابێت، که‌چی ده‌بیندرێت، له‌ دابه‌شبوونه‌ جوگرافییه‌که‌یانه‌دا به‌ شیوه‌یه‌کی هاوسه‌نگ باسیانکردوه. هه‌رچه‌نده‌ لێره‌شدا هه‌ول‌دراوه‌ ڕیژه‌ی کورد له‌ به‌رامبه‌ر ڕیژه‌ی عه‌ره‌ب که‌مبکریته‌وه، ئه‌گه‌رنا چۆن له‌و کاته‌دا ڕیژه‌ی کورد دوو ئه‌وه‌نده‌ی ژماره‌ی عه‌ره‌ب بووه‌ له‌ ویلایه‌ته‌که‌دا. ئه‌ویش هه‌ر به‌و مه‌به‌سته‌ی بیسه‌لمێن ڕیژه‌ی عه‌ره‌ب له‌ ویلایه‌ته‌که‌دا زۆره‌ و پێویسته‌ بخریته‌ سه‌ر عێراقی عه‌ره‌بی. هاوکات نا‌روونییه‌کی تر هه‌یه، ئه‌ویش ئه‌وه‌یه، باسی ئه‌وه‌ نه‌کراوه، زۆربه‌ی ئه‌و شوێنانه‌دا، ئه‌وان به‌ ناوچه‌ی عه‌ره‌ب نشین یان تورکمان نشین دایانناوه، کوردیش تیا‌دا نیشته‌جێبووه، که‌چی له‌ باسی جوله‌که‌ و مه‌سیحیه‌کاندا ئه‌مه‌ باسکراوه.

له‌ وه‌لامی باب‌ه‌تی تورکمانیشدا تورکه‌کان گوتویانه: "یاداشته‌ به‌ریتانییه‌که‌ دانی به‌وه‌شدا ناوه، ته‌له‌غفه‌ر شاریکی تورکییه‌ و ژماره‌یه‌کی زۆر گوندی تورکی به‌ ده‌وره‌ی موسڵدا هه‌یه، ناحیه‌ی chian که‌ لکێندراوه‌ به‌ موسڵه‌وه‌ له‌ ٦٨ کۆمه‌لگا پیکه‌اته‌وه، سه‌ر به‌ ئه‌شه‌ر سێتکه، ئه‌ویش ٧٨ کۆمه‌لگا له‌ خۆده‌گریت، به‌ ته‌واوی تورکن. ناحیه‌یه‌که‌ش ڕاسته‌وخۆ سه‌ر به‌ موسڵه‌ و له‌ ٧٧ کۆمه‌لگا پیکه‌اته‌وه، به‌ شیوه‌یه‌کی به‌رچاو دانیشتوانه‌که‌ی له‌ تورک پێهاتون. ئه‌و گوندانه‌ی له‌ ده‌وری موسڵیش هه‌ن، به‌ ته‌واوی ناوی تورکییان هه‌یه، به‌لگه‌یه‌کی دیکه‌ی سه‌لماندنی ئه‌وه‌یه، که‌ باسمانکرد" (TNA: FO 424/256, 1923). هه‌روه‌ها ده‌لێن: "له‌باره‌ی گونده‌کانی ده‌وروپشتی موسڵ، ئه‌مانه‌ نه‌ک ته‌نها ناوه‌کانیان تورکییه، به‌لکو دانیشتوانه‌که‌شیان تورکن، که‌ خودی به‌ریتانییه‌کان... دانیان به‌ بوونی تورک له ده‌ورو به‌ری موسڵدا ناوه.

یاداشتنامه تورکییه‌که‌ی ۲۳ ی کانونی یه‌که‌م دیاریده‌کات، که عه‌ره‌به‌کان له‌م ویلایه‌ته‌دا پهرتوبلاوبوونه‌ته‌وه و زانیاری ورد له باره‌ی دانیشتوانی موسل و ده‌وروبه‌ری ده‌دات" (TNA: FO 424/256, 1923).

له‌ درێژه‌ی باسه‌که‌یاندا ده‌لێن: "له‌باره‌ی تورکه‌کانی ویلایه‌تی موسل ده‌بی‌ت، بلێن: ئه‌و جیاوازییه‌ی ده‌خوازن، له‌ نیوان ئه‌وان و تورکه‌کانی ئه‌نادۆل دروستییکه‌ن. له‌ راستیدا، به‌ هیچ شێوه‌یه‌ک بوونی نییه، له‌ یاداشته‌ به‌ریتانییه‌که‌دا ئاماژه‌ به‌وه‌ دراوه، ئه‌و زمانه‌ تورکییه‌ی له‌ موسلدا قسه‌ی پێده‌کریت، هاوشیوه‌ی ئه‌وه‌ی قوسته‌نتینییه‌ نییه. به‌لام له‌ ئه‌نادۆل شوینیک هه‌یه، که‌ خه‌لکه‌که‌ی به‌ تورکییه‌ک قسه‌ده‌کات، هاوشیوه‌ی ئه‌وه‌ی قوسته‌نتینییه. له‌ لایه‌کی دیکه‌وه‌ ئه‌و شێوه‌زاره‌ی، که‌ له‌ لایه‌ن تورکه‌کانی موسله‌وه‌ به‌کارده‌یت، هاوشیوه‌ی شیوه‌زاری ئه‌نادۆلییه‌کانه. جیاوازی نیوانیان له‌و جیاوازییه‌ که‌متره‌ که‌ له‌ نیوان ئه‌و فه‌ره‌نسییه‌ی له‌ باکور قسه‌ی پێده‌کریت له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی له‌ باشور قسه‌ی پێده‌کریت. هه‌روه‌ها ئاساییه‌ له‌ به‌شه‌ جیاوازه‌کانی ولایتیکا هه‌مان زمان چهند جیاوازییه‌ک نیشاندات. له‌باره‌ی ئه‌و جیاوازییه‌ی له‌ نیوان تورک و تورکه‌ماندا هه‌یه، بره‌وامانویه، چوونه‌ ناو بابه‌تیکه‌، که‌ سازشی میژوویی له‌سه‌ر گرنگ نییه، ته‌نها ئه‌وه‌نده به‌سه، بلێن: تورکه‌کانی ئه‌نادۆل و ئه‌و دوو وشه‌یه‌ش ئاماژهن بۆ هه‌مان شت" (TNA: FO 424/256, 1923).

له‌ کۆتاییشدا ده‌لێن: "ئیه‌تیاره‌ ئیتینییه‌کانی سه‌ره‌وه‌ به‌سن بۆ ئه‌وه‌ی نیشانیبدن، ویلایه‌تی موسل پێویسته‌ بۆ سه‌ر تورکیا بگه‌ڕێته‌وه. هه‌بوونی ئه‌و ژماره‌ دانیشتوانه‌ تورکه‌ی له‌ ناو ویلایه‌تی موسلدا هه‌یه‌ په‌تیده‌کاته‌وه‌ ئه‌و شاره‌ به‌شیک له‌ عێراق بی‌ت" (TNA: FO 424/256, 1923).

لێره‌شدا به‌ هه‌مان شێوه‌ی به‌ریتانییه‌کان، تورکه‌کان هه‌ولیانداوه، له‌ به‌رامبه‌ردا قه‌باره‌ی تورکه‌کان به‌ شێوه‌یه‌کی زۆر گه‌وره‌ بخه‌نه‌ به‌رچاو. هه‌روه‌ها ئه‌مانیش، که‌ باس له‌و ناوچه‌ تورکه‌مان نشینانه‌ ده‌که‌ن، ئه‌وه‌ باسناکه‌ن، که‌ کوردیش هاوکات له‌ به‌شیک زۆری ئه‌و ناوچه‌ماندا هه‌بوون. پێویسته‌ ئه‌وه‌ش بگوتریت، ئه‌و پاساوه‌ی ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌دات، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌و گوندانه‌ی ده‌وروپشتی موسل ناویان تورکییه‌ بۆیه‌ تورکن، بۆ ئه‌وکات پاساویکی زۆر بی‌ بنه‌ما بووه. ئه‌گه‌ر به‌و پێیه‌ بوایه، زۆربه‌ی ناوچه‌کانی تری کوردستان و ناوچه‌کانی تری ژێر ده‌سه‌لاتی عوسمانیش ئه‌م دیارده‌یه‌یان تیدا بووه. که‌چی دانیشتوانه‌که‌یشی تورک نه‌بوون. ئه‌ویش له‌ ئه‌نجامی بالاده‌ستی ماوه‌ درێژی ده‌وله‌تی عوسمانی تورکی به‌سه‌ر ناوچه‌که‌دا دروستبووه.

ناموسله‌مانه‌کان یه‌کیکی تر بوون، له‌پیکه‌ینه‌رانی پیکه‌اته‌ی ئیتینی ناوچه‌که‌، له‌ گفتوگۆکاندا جیگای مشتومر بوون. له‌م پرسه‌دا به‌ریتانییه‌کان زۆر گرنگیان پێداون، هه‌ولیانداوه‌ وه‌ک دژه‌ تورکیک زه‌قیانبکه‌نه‌وه، به‌و پاساوه‌ی، ئه‌مانه‌ له‌ ژێر سایه‌ی ده‌سه‌لاتی عوسمانیدا چه‌وساوه‌ بوون، تورکیا ناتوانیت مافه‌کانیان ده‌سته‌به‌ربکات، ئه‌مان دژی ئه‌وه‌ن بچنه‌وه‌ پال تورکیا. بۆیه

لەم بارەیهوه، دەلێن: "دانیشتوانە نا ئیسلامەکان هەرچەندە بە تیکرایی لە ژمارەى تورکەکان زیاتر، بەلام پێویستناکات بە وردەکارییهکی زۆرەوه باسیانکەین خەملاندنەکان بەم جورەن: ئیزدی (رەنگە بە بنەچە کوردین، بەلام باوەرپێکی نا ئیسلامیان هەیه)، ۳۰۰۰۰. مەسیحی (زۆربەیان ئاشورین و هەندیک نەستوری و کەمیک کاتۆلیکیان تێدایه)، ۶۲۲۲۵. جولهکە (۱۸۸۶۵)" (TNA: FO 608/869, 1922).

ئەوان دەلێن: "بەشی زۆری ئیزیدییهکان لە چیاى شەنگال دەژین، بەلام لە باشوری خۆرەهلاتی موسڵیش گوندی ئیزدی زۆری لێهه، مەسیحیهکان بە زۆری لە ناو شارى موسل و ناوچهی هەولێر هەن، لە زنجیره گوندیکدا، کە تلکیف و ئەلقش گەورەترینیان لە بەری خۆرەهلاتی دیجلە و لە ناوچهی دهۆک و ئامیدیش هەن. زۆربەى جولهکەکان لە شارى موسل دەژین، بەلام جفاتى جولهکە لە شارى کوردی و تورکمانيش بەدیدهکرین. هەروەها خیزانی تاک و تەراش لە ناو خیلە کوردیهکاندا هەیه" (TNA: FO 371/10079, 1923)، ئەوهی لەم پرسەدا زۆر جیگای هەلۆستەیه بابەتی ئیزیدییهکانه، بەریتانییهکان بە مەبەست و بۆ زیادکردنی رێژهی ناموسلمان، هەولێنداوه ئیزیدی لەگەڵ ناموسلمانەکاندا هەژماربکەن. لێرەشدا بە گومانەوه گوتویانە رەنگە بە بنەچە کوردین" ئیزدی (رەنگە بە بنەچە کورد بن، بەلام باوەرپێکی نا ئیسلامیان هەیه)" لەو کاتەدا، خۆیان زۆر بە باشی زانیویانە، ئەمانە کوردن. ئەمیش جاریکی تر لەبەرئەوه بووه رێژهی دژە تورک زیادبکەن و هاوکات ئەوان زۆر بە تەنگ زیادبوونی رێژهی کوردەوه نەبوون، بەقەد ئەوهی ناموسلمانەکان بۆ ئەوان گرنگ بوون، بە تاییهتی، کە کرزن لە بیرۆکەى دابەشکردنی ویلايه ته که دا، بە پروونی ئەمەى خستۆته پروو. هاوکات لەویدا و لە چەند شوینیکی تردا دەرەکهوێت، بۆ ئەوان ئاشورییهکان و ناوچهکانی وەک ناوچهی شەنگال و خودی موسل و ناوچه نەوتیهکانی ویلايه ته گرنگبووه. هەربۆیه جیگای هەلۆستە و سەرنجە، کە بەریتانییهکان لە کاتیکیدا ئەوه بۆچوونیان هەبووه، لەو ماوهیهدا چەندین لیکۆلینهوه لەبارەى ئیزیدییهکانەوه لە لایەن رۆژئاوايهییهکانەوه ئەنجامدراوه، تیایدا باسی ئەوه کراوه، کە سروت و دەقه ئاینیهکانیان بە زمانی کوردین. بۆ نمونە، لێرەدا ئاماژە بە یهکیکیان دەکەین، ئەویش ئا. مەینگانای بەریتانییه، بابەتیکی لە یهکیک لە بەناوبانگترین گۆزارەکانی ئەو کاتەى بەریتانیا بڵاوکردۆتهوه و گوتویهتی: کە بەشی هەرە زۆری دەق و سروتە ئاینیهکانیان بە زمانی کوردین. (Mingana, 1921: 117-119).

ئەمە جگە لەوهی، هەر ئەو هەولە سیاسیانە، وایکردوه، لەم بارەیهوه دژیهکی و ناتەبایی لە بۆچوونەکانیان دەرکەوێت، چونکە هەر لە هەمان مشتومر و راپۆرت گۆرپینهوهدا بەریتانییهکان بۆ خۆیان گوتویانە: "لە ناو کوردەکاندا ۳۰۰۰۰ ئیزیدی هەن، کە لە پرووی رەچلەکهوه کوردن، بەلام لە پرووی باوەرپەوه جیاوازن، هیچ سۆزیکیان بۆ تورک نییه" (TNA: FO 371/10079, 1923)، واتا دووفاقهیهکی پروون دیاره.

له بهرامبهردا، هه‌رچه‌نده مه‌به‌ستی له پشته‌وه بووه، بابه‌ته‌که بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی پێژیه‌ی ناموس‌لما‌نه‌کان بووه، به‌لام بۆچوونی تورکه‌کان له‌باره‌ی ئیزیدییه‌که‌نه‌وه له بۆچوونی به‌ریتانییه‌کان دروست‌تر بووه، که له‌سه‌ره‌وه باسکرا. چونکه تورکه‌کان له‌م باره‌یه‌وه گوتیان: "ئیزیدییه‌کان به‌ ره‌گه‌ز کوردن، داب و نه‌ریتییان به‌ هه‌مان شیوه‌ی ئه‌وانه، ته‌نها جیاوازی مه‌زه‌به‌ی له‌ نیوانیان هه‌یه، ناتوانی‌ت، به‌ هیچ شیوه‌یه‌ک ئه‌مه به‌ به‌لگه‌ دابنری‌ت بۆ ئه‌وه‌ی له‌ یه‌کتر جیا‌بکری‌ته‌وه" (TNA: FO 424/256, 1923).

به‌لام ئه‌وه‌ی لی‌ره‌دا جی‌گای سه‌رنجه، ئه‌وه‌یه، هیچ لایه‌کیان له‌ باسی موس‌ل و ده‌ورو به‌ریدا باسی ئه‌و که‌مینانه‌ی تریان نه‌کردوه، که له‌ ده‌شتی موس‌لدا ژیاون، وه‌ک شه‌به‌ک و کاکه‌یی (Salloum, 2019: 15-17) که له‌ دواتردا له‌ راپۆرته‌که‌ی کۆمه‌له‌ی گه‌لاندا به‌ روونی باسکراو (راپۆرتی کۆمه‌له‌ی گه‌لان، ۱۱۴- ۱۱۷)

بابه‌تیکی تر، که له‌و راپۆرتانه‌دا جی‌گای مشتومری نیوان هه‌ردوو شان‌دی به‌ریتانی و تورکی بووه، ناوچه‌ی عه‌شایر سه‌به‌یه، که به‌ریتانییه‌کان له‌م باره‌یه‌وه ده‌لێن: "ئه‌وان ده‌یان‌ه‌و‌یت به‌ ناوی تورکی هه‌ندیک ناوچه‌وه ناسنامه‌ی تورکبوونی ناوچه‌یه‌ک بسه‌لمێن، که ناوه‌که‌ی به‌ ته‌واوه‌تی عه‌ره‌بییه (عه‌شایر سه‌به‌یه)، ئه‌مه وه‌کو ئه‌وه وایه‌ بلێی: دیاربکر و مه‌مورات العه‌زیز عه‌ره‌بی و قوس‌ته‌نتینییه و ئه‌دریناپۆل و کۆنییه و ئه‌نکه‌را یۆنانین" (TNA: FO 608/869, 1922).

له بهرامبه‌ریشدا تورکه‌کان ده‌لێن: "ئه‌و ناوچه‌یه‌ی به‌ سه‌به‌ یان موته‌لیفه‌ ناوبراون ته‌نها کورد و تورکن، ئه‌وانه‌ی که تورکن، ده‌زانن و دان به‌وه‌دا ده‌نین، که ئه‌م دوو وشه‌ ئاو‌یت‌یه‌ ده‌سته‌واژه‌یه‌کن، ده‌توانی‌ت، له‌ زمانی تورکی‌شدا به‌کاری‌یت، به‌بی ئه‌وه‌ی مه‌به‌ستی به‌کاره‌ینانه‌که‌ی هیچ په‌یوه‌ندییه‌کی به‌ عه‌ره‌به‌که‌نه‌وه هه‌بی‌ت" (TNA: FO 424/256, 1923)، لی‌ره‌شدا بۆچوونی تورکه‌کان له‌ راستییه‌وه نزیک‌تره، له‌ به‌ره‌ئه‌وه‌ی راسته‌ ئه‌و ناوه‌ عه‌ره‌بییه، به‌لام زۆربه‌ی هه‌ره زۆری دانیش‌توانه‌که‌ی کوردبوون و تورکم‌انی‌شی تیدا بووه. ئه‌م راستییه‌ له‌ راپۆرته‌که‌ی کۆمه‌له‌ی گه‌لاندا زۆر به‌روونی ئاماژه‌ی پێ‌دراوه، به‌لام لی‌ره‌شدا تورکه‌کان وه‌ک هه‌میشه‌ گوتیان ده‌نیش‌توانه‌که‌ی کورد و تورکن، نه‌یان گوتوه، زۆرینه‌ کوردن و که‌مینه‌ی تری‌شی تیدا‌یه، به‌لام باس‌نه‌کراون.

یه‌کیکی تر له‌و باب‌ه‌تانه‌ی، که له‌م ململانییه‌دا، زۆر کاری له‌سه‌ر کراوه، پرس‌ی ره‌چه‌له‌کی کورده. هه‌ریه‌ک له‌م دوو لایه‌نه، له‌ پێ‌تاو مه‌رامه‌ سیاسیه‌کانی خۆیاندا، به‌ سه‌ر هه‌له‌ی می‌ژووی و لۆجیکی گه‌وره‌دا که‌وتون. له‌م باره‌یه‌وه، له‌م پوه‌شه‌وه ته‌نها ویستوویانه، ئه‌وه بسه‌لمێن، که خۆیان ویستوویانه و بۆچوونی به‌رامبه‌ره‌کیان بۆچه‌لبکه‌نه‌وه. هه‌ربۆیه‌ زۆرجار هه‌ولی شی‌واندنێ راستییه‌ می‌ژووییه‌کانیان داوه و په‌نایان بۆ لی‌کدانه‌وه‌ی ناو‌اقعی و نابابه‌تی بردوه. به‌ریتانییه‌کان له‌ راپۆرته‌که‌یاندا له‌م پوه‌وه ده‌لێن: "بروا وایه، کورده‌کان له‌ نه‌وه‌ی ماده‌کان بن که له‌ راپورده‌دا زۆر له‌ فارسه‌کان نزیک بوون، به‌لام ئه‌مه راست بی‌ت یان نا به‌ زمانی ئێرانی

قسەدەکەن و نزیکیان لەگەڵ فارسیەکاندا هەیە. زۆر لە تورک و عەرەب لە فارسیەوه نزیکترین" (TNA: FO 608/869, 1922)، ئەوان دەڵێن: "کە شاندە تورکییەکە نەیتوانی بەم بیانوانەیی لای سەرەوه دۆسیەکە بەهێزبکات، بانگەشەییەکی سەر سۆرەینەری کرد و گوتیان: کورد و تورک یەک ریشەن، کە شاندەکە ناتوانن چاوەڕێی ئەوه بن، بڕوا بەو جۆرە بانگەشەییە بەرامبەر بە گەلیک بکری، کە بە زمانی ئێرانی قسەدەکەن، پەییوەندییەکی بەهێزیان بە فارسیەوه هەیە، نەریته نەتەوهییەکانیان لە هی تورک ناچیت، بە تایبەتی بۆچوونیان لە بارەیی ژنەوه ئەوهندە جیاوازه، کە تەنها بەم جیاوازییە دەتواندریت، جیاوازی پەگەزی نیوان تورک و کورد نیشاندەریت. تەنانەت لە پووی جەستەییەوه بەجۆریک جیاوازن، ئەگەر گەشتیاریک بە ناوچەکەدا بڕوات، هەر بە تەماشاکردنی روخساری کەسەکان دەتوانیت، بزانیته گوندەکە تورکییە یان کوردیی. بەلام ئەوهندە بەسە بگوتریت: ئەم بانگەشەییە، هیچ بەلگەییەکی میژوویی یان بەلگەییەکی دیکەیی نییه، تاوهکو سەنگی هەبیت. کوردهکان خویان بە گالته پیکردنەوه پەتیدەکەن. هەر ۆیه هەمان بۆچوونی پیشووترمان هەیە، ئەویش ئەوهیە، تاکە پیکهاتەیهک کە دەکریته لە پووی رەگەزەوه بە دانیشتوانی ئەنادۆلهوه بیهستریتهوه تورکمانەکان، کە تەنها یەک لەسەر دوازدە دانیشتوانی ویایەتەکە پیکدەهین" (TNA: FO 608/869, 1922).

لێرەدا بەریتانییەکان لە پەتکردنەوهی پەییوەندی نەژادی و پەگەزی نیوان تورک و کورددا ورد و بابەتی بوون. بەلام ئەوهی جیگای سەرنجە ئەوهیە، بە دلنیايشهوه نالین: کورد نەتەوهییەکی سەربەخۆیە و گومانیک لەوهدا دەهیلنەوه. بەلکو وای باسەدەکەن، کە پەنگە لە نەوهی مادەکان بن. ئەگەر واش نەبیت، ئەوا ئەوان پەییوەندییان بە فارسیەوه پتەوترە وەک ئەوهی بە تورک. ئەمە لە کاتیکیدا، لەو ماوهیەدا پرسسی نەژاد و پەچەلەکی کورد بابەتییک بوو، چەند رۆژەلاتناسیکی گەورە وەک تیۆدۆر نۆلدهکی (۱۸۳۶-۱۹۳۰) ئەلمانی و مارتن هارتمانی ئەلمانی (۱۸۵۱-۱۹۱۹) فرانز هینریک وایزمانی ئەلمانی (۱۸۶۵-۱۹۴۴) سەرقالی لیکۆلینەوه بوون لەم بارەییەوه. لەوه دەرچووبوو، کە ئەمان بەشیکیک لە فارس یان عەرەب^۷. ئەمە جگە لەوهی جی. ئار درایقەر، کە بۆخوی لەو ماوهیەدا ئەفسەر بوو لە سوپای بەریتانی و پسپۆری بواری میژوو بوو. لەو کاتەدا سەرقالی دەرخیستنی پەییوەندی نیوان کورد و کاردۆخییەکان بوو. لەو بارەییەوه چەند بابەتیکی نویسیبوو(درایقەر، ۲۰۰۵: ۵۷-۶۱) هەرۆهە مارک سایکس، میجەر سۆن، ج.ئی. هۆبەرد و دەبلیو ئار.هی یش لەو کاتەدا باسی ئەویان کردو، کە کورد ئارین و بۆ میدییەکان دەگەڕینەوه، هەریەکن لەگەڵ ئەوانەیی، کە کەزەنەفۆن بە کاردۆکی باسی کردون (سایکس، ۲۰۰۷: ۲۹؛ هی، ۱۹۷۳: ۵۳؛ 312-313: Hubbard, 1917)؛ (soan,?:368)، کەواتە ئەم بابەتە لەو کاتەدا بەوجۆرەش ناپوون نەبوو، کە ئەوان ئاماژەیان پێداوه. هەر خودی بەریتانییەکان خویان کاری زۆرییان لە بارەوه کردبوو. بەلام ئەم خۆ بیئاگاکردنە لەوهوه سەرچاوهی گرتبوو، لەو ماوهیەدا بابەتی کورد وەک نەتەوهیەک بۆ

^۷ بڕوانە: (احمد، ۱۹۸۴: ۱۲۵ بە دواوه)

به‌ریتانییه‌کان زۆر مه‌به‌ست نه‌مابوو، که دواتر مافی نه‌ته‌وه‌یی هه‌بیت و مافی دامه‌زراندنی قه‌واره‌یه‌کی سیاسی هه‌بیت، چونکه خزمه‌تی به‌ به‌رژه‌وه‌ندییه سیاسییه نوێیه‌کانیان نه‌ده‌کرد، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌وان پارچه‌که‌ی باکوریان بۆ تورکیا یه‌کلاکردبووه، له‌هه‌ولێ ئه‌وه‌شدا بوون پارچه‌که‌ی باشور، که ویلایه‌تی موسڵ بوو، به‌ عێراقی عه‌ره‌بییه‌وه‌ بلکێن.

له‌ راستیدا، له‌ باره‌ی بابته‌ی نه‌ژادی کورده‌وه، وه‌لامی تورکه‌کان له‌وه‌ی به‌ریتانییه‌کان زیاتر جیگای هه‌لوه‌سته‌یه، که ده‌لێن: "ئه‌و که‌سانه‌ی به‌ ئه‌نادۆلدا که‌پاون و که‌شتیانکردوه، ده‌زانن له‌ پوانگه‌ی زمانی باو و دابونه‌ریته‌که‌نه‌وه‌ کورده‌کان له‌ هه‌چ پوویه‌که‌وه‌ جیاوازیان له‌گه‌ڵ تورکه‌کاندا نییه، ته‌نانه‌ت ئه‌گەر زمانیش جیاواز بێت، ئه‌م دوو نه‌ته‌وه‌یه‌ له‌ پووی نه‌ژاد و باوه‌ر و ئه‌خلاقه‌وه‌ یه‌ک پارچه‌ پیکده‌هێنن، ئه‌مه‌ پوونه، راگه‌یاندمان له‌ باره‌ی ره‌چه‌له‌کی کورد، شانده به‌ریتانییه‌که‌ی سه‌رسامکرد، که‌سیک ئه‌گەر بیه‌وێت بگه‌ڕیته‌وه‌ بۆ نوسراوی کوردستان له‌ ئینسایکلوپیدیای لۆره‌یندا ده‌بینیت، ئه‌و زانیاریانه‌ هه‌مان ئه‌و زانیاریانه‌ که له‌ لایه‌ن ئیمه‌وه‌ خراونه‌ته‌پوو" (TNA: FO 424/256, 1923) هه‌روه‌ها هاتوه "به‌ پی‌چه‌وانه‌وه‌ ئه‌و جه‌ختکردنه‌وانه‌ی له‌ یاداشته‌ به‌ریتانییه‌که‌دا هه‌ن، ئه‌وه‌یه‌ کورده‌کان ره‌گ و پێشه‌یان ئێرانین، به‌ پی‌چه‌وانه‌ی ره‌گ و پێشه‌ی تۆرانییه‌کان. ئه‌م بۆچوونه‌ له‌ ئیستادا له‌ لایه‌ن زۆربه‌ی میژوونوسه‌کان، که له‌م بابته‌ ده‌کۆلنه‌وه‌ باسکراوه، نوسینه‌ می‌خیه‌کان زۆر کات باسی کاردۆسییه‌کان ده‌که‌ن، که به‌ یه‌کسانی له‌گه‌ڵ سوورییه‌کان، هیتییه‌کان، سایانییه‌کان، ئیلامییه‌کان و ئه‌که‌دییه‌کان ژیاون" (TNA: FO 424/256, 1923). ئه‌م بۆچوونه‌ بۆ ئه‌وکاته، که ره‌چه‌لکناسی هه‌نگاوێکی باشی بری بوو و ته‌نگی به‌ بیروبو‌چوونه‌ خورافییه‌کان هه‌لچنیوو، بابته‌ی زۆر ناواقعی و نادروسته‌بووه، به‌ پاده‌یه‌ک، که خودی تورکه‌کان بۆخۆشیان له‌م بابته‌دا شیواوی و دژیه‌کی له‌ بۆچوونه‌کانیان ده‌رده‌که‌وێت، ئه‌مه‌ به‌ پوونی دیاره. ئه‌م کاره، ته‌نها بۆ مه‌به‌ستی کراوه. چونکه وه‌کو پێشتر باسکرا بابته‌ی به‌سته‌وه‌ی نه‌ژادی کورد به‌ گه‌لانی دێرینی ناوچه‌کانی کوردستانی کۆنه‌وه، له‌و کاته‌دا، کاری زۆری له‌سه‌ر کرابوو. ئه‌مه‌ جگه‌ له‌وه‌ی که هه‌ر خودی ده‌ربهرین و قسه‌کانی ئه‌وان له‌م پووه‌وه‌ پربوو له‌ دووفاقه‌یی و دژیه‌کی، چونکه ئه‌وان ده‌لێن: کورد و تورک له‌ پووی زمانی باو و دابونه‌ریت و ئه‌خلاقه‌وه‌ جیاوازیان نییه، هه‌ر دوا‌ی ئه‌وه‌ ده‌لێن: ئه‌گەر زمانیش جیاوازییه‌ت، ئه‌م دوو نه‌ته‌وه‌یه، له‌ پووی نه‌ژاد و باوه‌ر و ئه‌خلاقه‌وه‌ هه‌ریه‌ک پارچه‌ پیکدێن. که‌واته، خۆیان ده‌لێن: زمان جیاوزه، دواتریش ده‌لێن: ئه‌م دوو نه‌ته‌وه‌یه. به‌م پێیه، هه‌ر خۆیان ده‌لێن دوو نه‌ته‌وه‌ن. ئه‌گەر دوو نه‌ته‌وه‌ بن، چۆن جیاواز نابن؟ ئه‌مه‌ جگه‌ له‌وه‌ی پوون و ئاشکرا‌بووه، له‌و کاته‌دا ئه‌م دوو نه‌ته‌وه‌یه، ته‌نها له‌ باوه‌ردا یه‌ک‌بوون. ئه‌ویش هه‌موو کورد نا، به‌لام له‌ ته‌واوی لایه‌نه‌کانی وه‌ک، نه‌ریت و ئه‌خلاق جیاوازی‌بوون. له‌م باره‌یه‌وه‌ پاساوی به‌ریتانییه‌کان دروستتر‌بووه، له‌ پاساوی تورکه‌کان. هه‌رچه‌ند ئه‌وانیش بابته‌که‌یان یه‌کلانه‌کردۆته‌وه‌ و باس له‌ په‌یوه‌ندی توندی نێوان فارس و کورد ده‌که‌ن، ئه‌مه‌ش وه‌کو پێشتر باسکرا، بۆ ئه‌وکات نادروسته‌بووه. له‌ لایه‌کی ترمه‌وه،

لهو شوێنهێی باسی نوسینه میخیهکان دهکهن، تورکهکان به هه‌مان شیوه‌ی پیشوو، بێ ئه‌وه‌ی ئاگاداربووبن، کورد وه‌کو په‌چه‌لک جیا‌ده‌که‌نه‌وه. له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌وان ده‌لێن: کار‌دۆسییه‌کان که مه‌به‌ست کار‌دۆکییه‌کانه و به‌باوانی کوردیان داناون، له‌گه‌ڵ گه‌لانی تری ناوچه‌که‌دا به‌یه‌کسانی ژیاون، ئه‌مه‌ش هه‌یج به‌لگه‌ نییه له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌مان له‌گه‌ڵ ئه‌و گه‌لانه‌دا یه‌ک‌بووبن، به‌لکو زیاتر به‌لگه‌ی ئه‌وه‌یه جیا‌واز بوون.

یه‌کێک له‌و راس‌تیانه‌ی، که له‌م گفتو‌گویانه‌دا ده‌رکه‌وتوه ئه‌وه‌یه، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی هه‌ول‌ه‌کانی هه‌ردوو لا له‌ ده‌ست‌کاری‌کردنی داتا‌کان و شی‌واندنی راس‌تییه‌کان به‌پێی به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی خۆیان، به‌لام نه‌یانتوانیوه، ئه‌و راس‌تییه‌ بگۆرن، که کورد زۆرینه‌ی دانیش‌توانی ناوچه‌که‌یه. له‌م باره‌یه‌وه، له‌ کۆتایی راپۆرت‌ه‌که‌یاندا، به‌ریتانییه‌کان ده‌لێن: "به‌مه‌ش باب‌ه‌تی شانده‌ تورکییه‌که له‌باره‌ی بایه‌خه ئیتنییه‌کان له‌مه‌ی خواره‌وه‌دا خۆی ده‌بینیت‌ه‌وه:

ئه‌وان دا‌واده‌کهن، که ده‌بێت له‌گه‌ڵ تورکه‌کانی ئاسیای بچووک‌دا یه‌ک‌بخه‌ین، ته‌نیا یه‌ک له‌سه‌ر دوا‌زده‌ی خه‌لکی ناوچه‌که‌ تورکه‌مان، له‌گه‌ڵیاندا ده‌بێت خه‌لکی سه‌ر به‌ ره‌گه‌زی دیکه بخه‌یت‌ه‌سه‌ریان، که به‌ نزیکه‌یی حه‌وت له‌ دوا‌زده‌یان کوردن، ئاما‌نه هه‌یج نزیکیان له‌گه‌ڵ تورکه‌کاندا نییه، جگه‌ له‌ ئاینی ها‌وبه‌ش نه‌بێت. هه‌روه‌ها سه‌ی له‌ دوا‌زده‌ عه‌ره‌بن، ئه‌وان نه‌ک ته‌نها له‌ ره‌گه‌ز و زمان جیا‌وازن له‌ تورک، به‌لکو به‌ هۆی زمان و په‌گه‌ز و ها‌وسۆزییه‌وه زۆر به‌ توندی به‌ خه‌لکی به‌غدا و به‌سه‌راوه به‌سترا‌ونه‌ته‌وه. هاوکات یه‌ک له‌ دوا‌زده‌یان نائیس‌لامن. هه‌رچه‌نده له‌ ناو خۆیاندا جیا‌وازن، به‌لام تاکه‌ یه‌ک په‌یوه‌ندی په‌گه‌زی، زمان، ئاین، یاخود که‌لتوری ها‌وبه‌شیان له‌گه‌ڵ تورکه‌کاندا نییه" (TNA: FO 608/869, 1922). له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌دا تورکه‌کانیش ده‌لێن: "له‌ کۆتاییدا له‌ تیک‌رای ویلایه‌تی موس‌ل له‌ به‌رامبه‌ر ٤١٠ هه‌زار و ٧٩٠ تورک و کوردا ته‌نها ٤٨ هه‌زار و ٢١٠ عه‌ره‌ب و ٣١ هه‌زار ناموس‌ل‌مان هه‌ن. زیاده‌ له‌ ٥/٤ ی دانیش‌توانی ویلایه‌ته‌که‌ کورد و تورک بوون و ٥/١ یش عه‌ره‌ب و ناموس‌ل‌مان" (TNA: FO 424/256, 1923) به‌لام ئه‌وه‌ی جیگای سه‌رنجه ئه‌وه‌یه، هه‌یج لایه‌نیکیان باسیان له‌وه نه‌کردوه، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌م ناوچه‌یه زۆرینه‌ی کورده‌ مافی ئه‌وه‌ی هه‌یه قه‌واره‌یه‌کی کوردی تێدا دروست‌بک‌رێت. به‌لکو زیاتر به‌پێی ویست و به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی خۆیان باب‌ه‌ته‌که‌یان وروژاندوه. به‌و بیانوه‌ی تورک و کورد یه‌ک په‌گه‌زن و ها‌وبا‌وه‌رن، تورکه‌کان هه‌ولیانداوه، ئه‌م پارچه‌یه بیخه‌نه سه‌ر تورکیای نوێ، له‌ به‌رامبه‌ریشدا به‌ریتانییه‌کان هه‌ولیانداوه به‌لێنه‌کانی خۆیان بۆ دامه‌زراندنی عێراقی عه‌ره‌بی له‌ ژێر ئینتیدابی خۆیان به‌رنه‌سه‌ر و کورد به‌ قوربانی ئه‌م مه‌رامه‌ی خۆیان بکه‌ن.

ئه‌نجامه‌کان

له‌ کۆتایی ئه‌م تۆڤژینه‌وه‌یه‌دا به‌چه‌ند ئه‌نجامیک گه‌یش‌تین له‌وانه :

- ١- پرس‌سی یه‌ک‌لا‌کردنه‌وه‌ی ویلایه‌تی موس‌ل به‌لای تورکیای نوێ و عێراقی تازه دامه‌زرا‌ودا، ئالۆزترین کیشه‌ی نی‌وان شاندی به‌ریتانی و شاندی تورکی بووه له‌ کۆنگره‌ی لۆزاند.

٢- یه‌کیک له‌و باب‌ه‌تانه‌ی که هه‌ردوو شاندی به‌ریتانی و تورکی له‌ ململانیکانیان له‌باره‌ی ویلایه‌تی موس‌ل ده‌ستیان بۆی بردوه‌، باب‌ه‌تی ئیتنی بووه‌، که هه‌میشه‌ خالی یه‌که‌می گفتوگوکانیان بووه‌ و گه‌رمترین مشتومری لیکه‌وتوته‌وه‌.

٣- له‌ پرس‌ی ئیتنیدا، هه‌ردوو لا‌ په‌نایان بۆ ئامارگه‌لیکی نازانستی و نابابه‌تی بردوه‌، هه‌یچ کام له‌و ئامارانه‌ له‌ ماوه‌ی خودی کیشه‌که‌ و به‌ سه‌ردانی مه‌یدانی ئه‌نجام نه‌دراون.

٤- له‌م پرس‌ه‌دا هه‌رلایه‌ک هه‌ولیداوه‌، زۆریک له‌ راستیه‌کان بۆ مه‌رامه‌ سیاسیه‌کانی خۆی بشیوینیت و ژماره‌کان له‌ به‌رژه‌وه‌ندیی خۆیدا بخاته‌روو. وه‌ک، ئه‌نجامیکیش بۆ تیکه‌لکردنی باب‌ه‌ته‌کان به‌ ئامانجه‌ سیاسیه‌کانیان‌وه‌، هه‌ریه‌ک له‌و دوو شانه‌ دوو چاری هه‌له‌ی زه‌قی زانستی و لۆجیکی بوونه‌ته‌وه‌.

٥- ئه‌وه‌ی له‌م باب‌ه‌ته‌دا ده‌رکه‌وت، هه‌یچ لایه‌کیان به‌ مه‌به‌ستی ده‌سته‌به‌رکردنی مافه‌کانیان ده‌ستیان بۆ پرس‌ی ئیتنی نه‌بردوه‌، ته‌نها ئاشورییه‌کان نه‌بی‌ت، ئه‌ویش به‌ راده‌یه‌کی که‌م. ئه‌گه‌رنا ده‌سته‌به‌رکردنی مافی پیکهاته ئیتنیه‌کان، هه‌یچ بایه‌خیک ئه‌وتویان پینه‌دراوه‌. له‌م باب‌ه‌ته‌دا ته‌نانه‌ت پرس و راش به‌ هه‌یچ یه‌کیک له‌و پیکهاته ئیتنیه‌کان نه‌کراوه‌، به‌لکو ته‌نها کار له‌ سه‌ر ئه‌و ئامار و خسته و زانیارییه‌کانه‌ کراوه‌، که هه‌ردوو لا‌ خۆیان مه‌به‌ستیانبوووه‌.

سه‌رچاوه‌کان

1 - به‌ کوردی

- به‌غدادی، مونس‌ی. (٢٠١٤)، سه‌فه‌نامه‌ی مونس‌ی به‌غدادی له‌ ته‌ک مسته‌ر ریچدا (١٨٢٠)، وه‌رگێرانی ئه‌حمه‌د مه‌مه‌د ئیسماعیل، موکریان، هه‌ولێر.
- درایقر، گ.ر. (٢٠٠٥)، درایقر و کورد (کۆمه‌له‌ی پینج وتار و. ئه‌نوه‌ر سولتانی ژین، سلیمانی.
- سه‌یغه‌دین، به‌یار مسته‌فا. (٢٠١٠)، سیاسه‌تی به‌ریتانیا به‌رامبه‌ر تورکیا و کاریگه‌رییه‌کانی له‌سه‌ر کوردستان (١٩٢٣-١٩٢٦) و. سه‌رمه‌د ئه‌حمه‌د هه‌ولێر.
- عبدالرحمن، کاروان فتاح (٢٠٢٠)، ره‌وشی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی تورکمان له‌ باشوری کوردستان ١٩٦٨-٢٠٠٣ توێژینه‌وه‌یه‌کی میژووی-سیاسیه‌، به‌شی میژوو زانکۆی سلیمانی، دکتورا بلاونه‌کراوه‌.
- کرد له‌ به‌لگه‌نامه‌ نه‌هینییه‌کانی به‌ریتانیا (٢٠١٧) و. پاسار شیرکو و دیار ئه‌کره‌م، به‌رگی سییه‌م، چاپخانه‌ی شقان.

- مه كداول ديقيد. (٢٠٠٥) ، ميژووي هاوچه رخي كورد ، و. له فارسسيه وه ئه بو به كر خوشناو ، هه وليز.
- ويلايه تي موسل، كومه له ي نه ته وه كان، جنيف ٢٠/ ئابى ١٩٢٥، پرسى سنورى نيوان توركي عيراق، ٢٠١٢، وه رگيراني، مينه.

2- به عه ره بي

- احمد، جمال رشيد(٩) ، دراسات كوردية فى بلاد سوبارتو ، بغداد ،
- إسكندر، سعد بشير.(٢٠٠٧)، من التخطيط الى التجزئة سياسة بريطانيا العظمى تجاه مستقبل كردستان ١٩١٥-١٩٢٣، سليمانى، بنكه ي زين.
- سايكس، مارك (٢٠٠٧)، القبائل الكردية في الإمبراطورية العثمانية ت. خليل علي مراد، سوريا.
- قاشا، سهيل.(٢٠٠٩)، الموصل في مذكرات الرحالة الأجانب خلال الحكم العثماني، بيروت.
- كريم، عمر محمد محمد.(٢٠٠٨)، القضية الكردية في الصراع البريطاني العراقي ١٩١٨-١٩٣٢، سليمانى.
- لازريف م.س. (٢٠١٣)، الامبريالية والمسألة الكردية، ت. عبدى حاجي، أربيل.
- محمد، خليل إسماعيل.(١٩٩٨)، أقليم كردستان دراسة في التكوين القومي للسكان، أربيل.
- هي، دبليو.ار.(١٩٧٣)، سنتان فى كردستان (١٩١٨-١٩٢٠) ت. فواد جميل، بغداد.

٣- به ئينگليزى

- TNA: FO 371/9061, 'Curzon's speech at Lausanne respecting Mosul', 23 January 1923.
- TNA: FO 371/10080 'Lausanne Conference', January and March 1923.
- TNA: CO 730/29, 'Telegram by Curzon', 14 December 1922.

TNA: FO 608/869, 'Memorandum on Mosul by Curzon at the Lausanne Conference,' 14 December 1922.

–TNA: FO 424/256, 'Lausanne Conference', January and March 1923.

TNA: FO 371/10079, 'Lausanne Conference', 1923.

– *The New York Times*, 'fight for Mosul due at lausanne', December 26 , 1922.

–Ali,Othman. (1997), 'The Kurds and the Lausanne Peace Negotiations, 1922–1923', *Middle Eastern Studies*, 33, no. 3 (1997), pp. 521–534.

–Heude ,William.(1819), *A Voyage up the Persian Gulf and a Journey overland from India to England in 1817*, London .

–Hubbard G.E.(1917), *from gulf to Ararat an expedition through Mesopotamia and kurdistan* ,new York

–Mingana,A.(jan1921) *secured book of the yezidis* , journal of the royal Asiatic social of great britian and Ireland no1.

–Salloum Saad, (2019), *beyond isis history and futuerof minorities in Iraq*.

–Soan e.b.(?) ,*to Mesopotamia and kurdistan in disguisewith historical notices of Kurdish tribe and chaldeans of Kurdistan*.

Abbreviation letters: واتای‌ای پیتە کورتکراوه‌کان

CO Colonial Office

FO Foreign Office

TNA The National Archives

المسألة العرقية في الموصل في مناقشات مؤتمر لوزان في ضوء الوثائق البريطانية

سامان حسين أحمد / جامعة السليمانية

أستاذ مساعد رنجدار محمد عزيز / جامعة حلبجة

ملخص:

كانت قضية ولاية الموصل، المعروفة بمشكلة ولاية الموصل، واحدة من أكثر القضايا تعقيدا في مفاوضات مؤتمر لوزان والتي لم يتم حلها في ذلك المؤتمر. وكانت إحدى القضايا الأكثر أهمية في المناقشات هي البنية العرقية للدولة، والتي أراد كل من جانبي الصراع في تركيا وبريطانيا استغلالها لصالحه. ولتحقيق هذه الغاية، حاول كل طرف حل المشكلة من خلال إحصائياته الخاصة واتهامات غير ذات صلة وغير صحيحة. لذلك تحاول هذه المقالة دراسة هذه القضية، وتحاول من خلال مناقشتين رئيسيتين فهم قضية محافظة الموصل في المؤتمر، ثم القضية العرقية في المناقشات. ثم عمل على تحليل محتويات مجموعتي المذكرات والتقارير التي عمل عليها الطرفان، ومن هنا عمل على اختبار المعلومات والبيانات في هذه المناقشات، ومقارنتها بالواقع العرقي في ذلك الوقت.

الكلمات المفتاحية: العرق، ولاية الموصل، مؤتمر لوزان، الوثائق البريطانية